

ADVERTIMENT. La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX (www.tesisenxarxa.net) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

ADVERTENCIA. La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR (www.tesisenred.net) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

WARNING. On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX (www.tesisenxarxa.net) service has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized neither its spreading and availability from a site foreign to the TDX service. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service is not authorized (framing). This rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author

LES IMATGES D'UN NOU PAISATGE LA FOTOGRAFIA COM A TESTIMONI DEL PAPER DE L'ARQUITECTURA EN LA TRANSFORMACIÓ DE LA COSTA BRAVA ALS ANYS 60 CREAT PER AL TURISME

Sílvia Musquera i Felip

TESI DOCTORAL · UPC · ETSAB · 2015



CAPÍTOL 2

TESTIMONIS DE LA TRANSFORMACIÓ DEL PAISATGE DE LA COSTA BRAVA

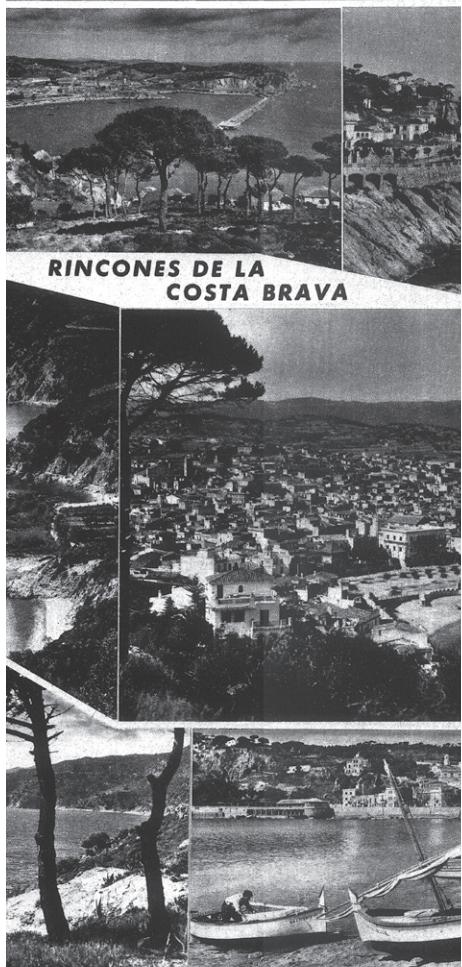
LA VANGUARDIA. REVISTA DE CIENCIAS, ARTE Y LITERATURA. AÑO LXVI.

VANGUAR ESPAÑOLA

NA
o de 1950

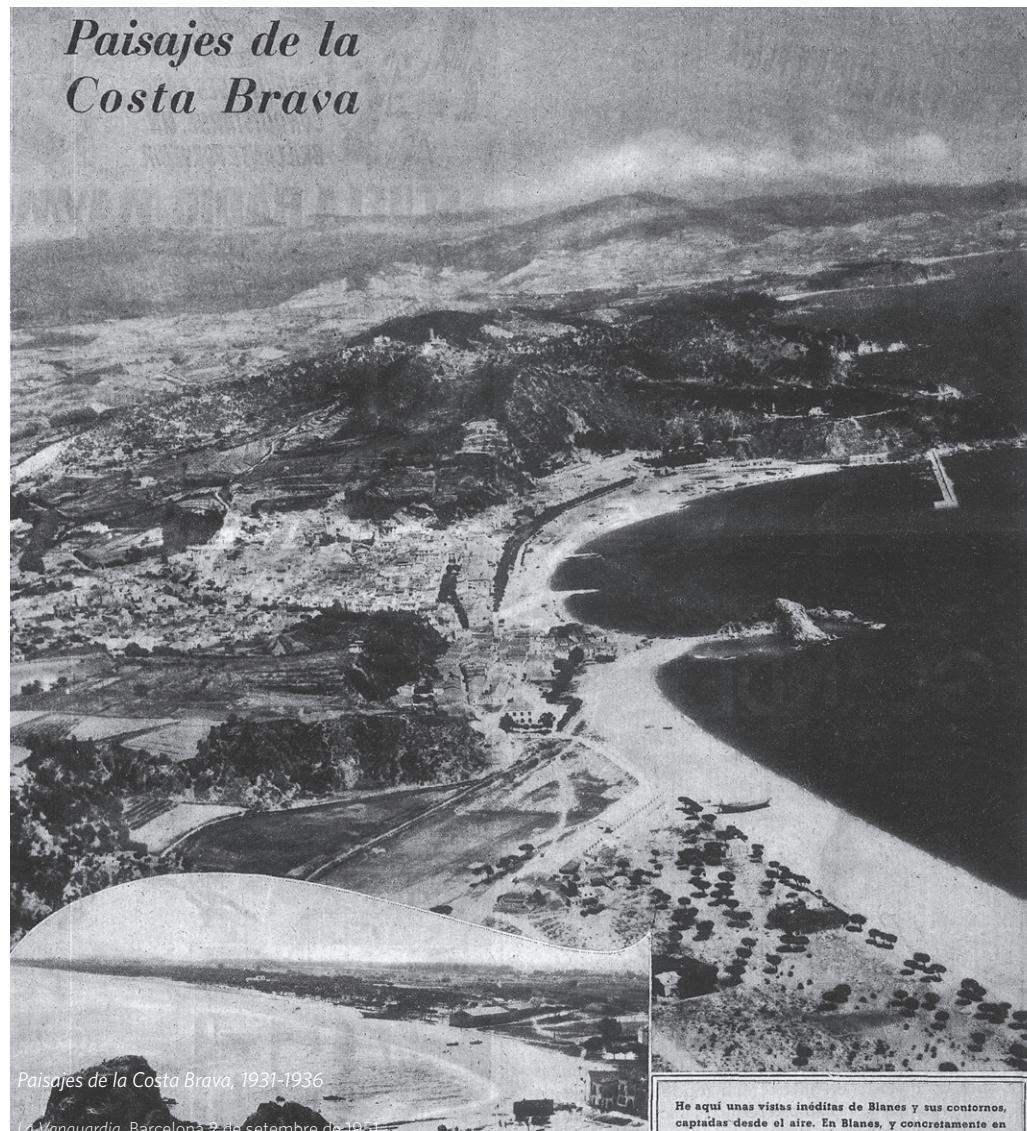
OS Y DON BARTOLOMÉ GODO

Año LXVI. - Número 26.180



RINCONES DE LA
COSTA BRAVA

Paisajes de la Costa Brava



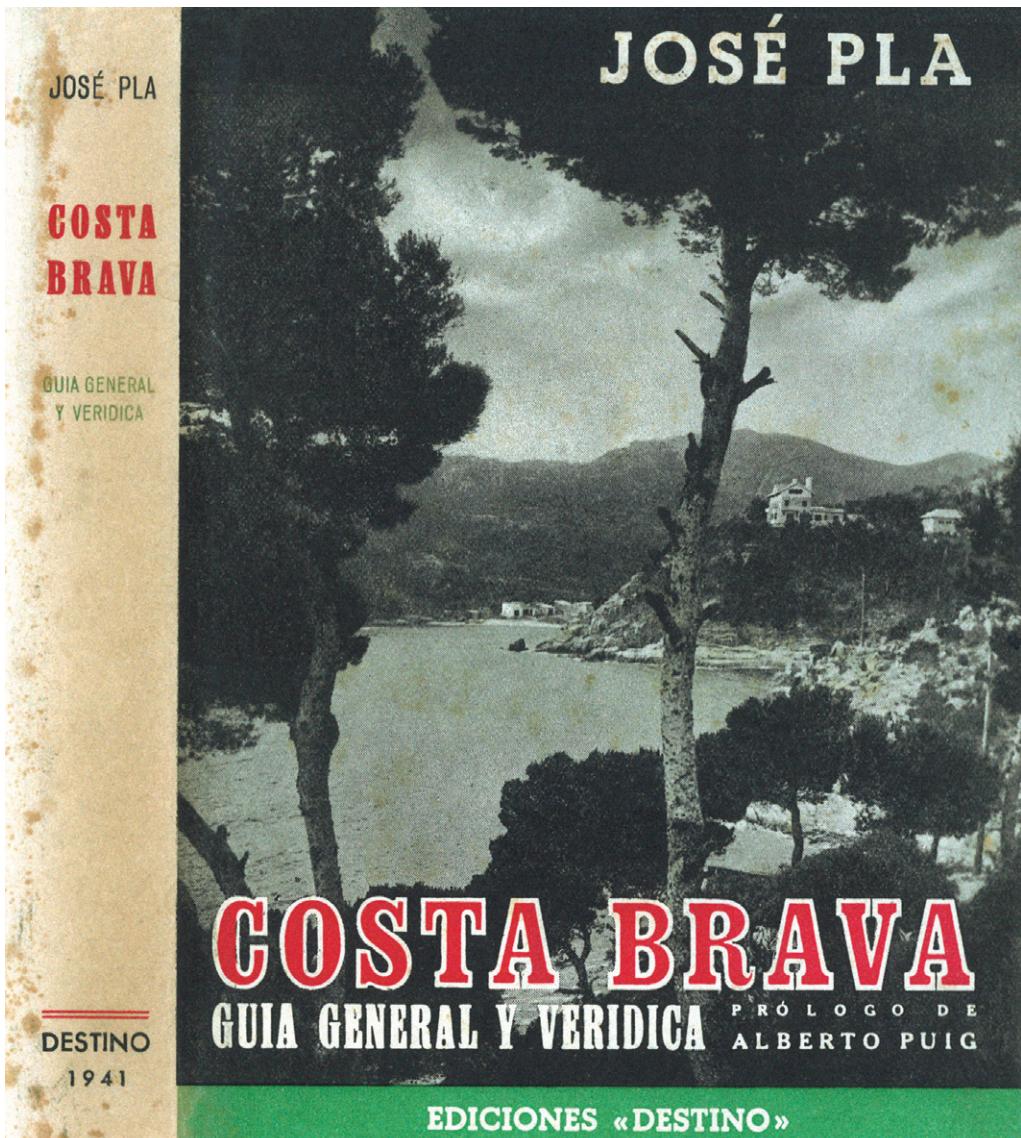
Paisajes de la Costa Brava, 1931-1936

La Vanguardia, Barcelona 2 de setembre de 1951

He aquí unas vistas inéditas de Blanes y sus coníos, captadas desde el aire. En Blanes, y concretamente en la gran roca de la Phleomera, que se verá cortando la

Perquè a la Costa Brava que va concitar tantes esperances i que té al seu favor pobles tant bells, malgrat les destrosses de la construcció i de l'urbanisme espantós de regions sense consciència, continua dia rere dia i any rere any batuda per la tramuntana, el vent de mar que provoca en el visitant una mirada inusual de la realitat, una mirada més propera, més precisa potser, una mirada en què intervé amb la mateixa intensitat l'esperit, la intel.ligència i una sensibilitat amb la qual no sempre comptem i que tal vegada pel color de la pedra, o pel vent fustigant en direcció contrària, o per la lluminositat del cel, aflora en aquest lloc sense el més mínim esforç de la consciència. Potser aquest és el mèrit més gran dels fotògrafs que ens han deixat aquest extraordinari i sentimental patrimoni.⁸²

⁸² REGÀS, Rosa a *Memòries de la Costa Brava*, Lupita Books, Barcelona, 2005, p. 189



Portada Costa Brava Guía General y Verídica

PLA, J., *Guía General y Verídica*, Destino, Barcelona, 1941

2.1

Josep Pla, una descripció arquitectònica del paisatge

No es pues, como arquitecto ni como jardinero, sino como poeta y como pintor como hay que componer los paisajes para le interesen a la vez a la mirada y al alma.⁸³

Josep Pla va compondre amb paraules, des de la literatura, els paisatges de la Costa Brava, a través del format guia de viatge, que va definir com: “*Esta guia es modestísima. Está destinada a facilitar el conocimiento de una de las comarcas más bellas de Cataluña: La Costa Brava*” y está escrita desde la experiencia personal del autor: “*la sensibilidad*”.⁸⁴

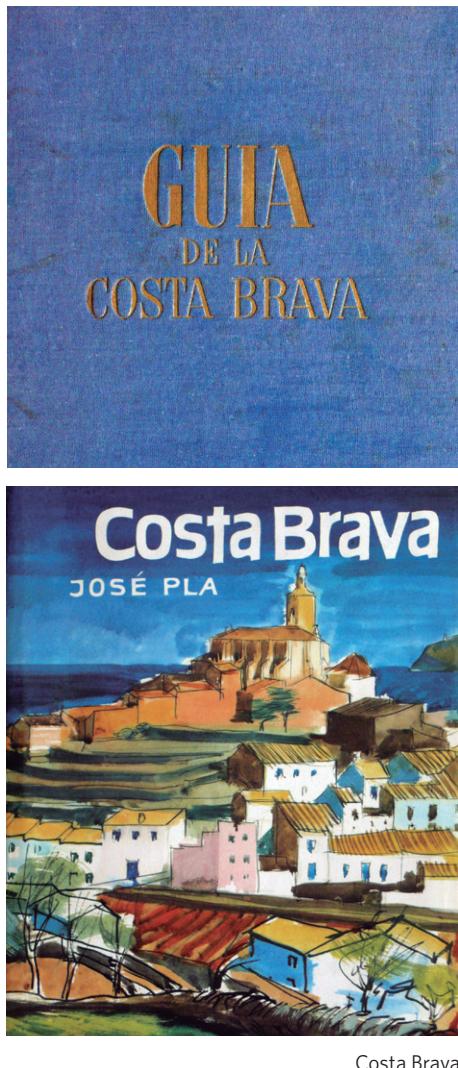
La primera edició de la *Guía General y Verídica de la Costa Brava* de l'any 1941 va ser un dels principals instruments de difusió de la costa gironina però sobretot va esdevenir un testimoni escrit de les transformacions del paisatge, que l'autor durant més de dues dècades i a través de les successives edicions de l'obra, va relatar.

*Quan aquest llibre fou concebut, el país era un pur paradís geogràfic que coneixien, a part els qui hi vivien, molt pocs iniciats. Després la Costa Brava ha entrat en el corrent turístic que tothom sap i una vertadera riuada humana, d'unes proporcions desorbitades, s'hi ha projectat damunt. A més dels milers de turistes que ens visiten cada estiu, les noves carreteres i autopistes han posat la Costa a un pas de Barcelona, que abans semblava tan remota. Davant un fet semblant la gent del país hem vist astorats com el litoral s'anava transformant, en realitat transmutant visiblement. (...) Però, malgrat tots els esforços per desvirtuar-la, la Costa Brava, si se sap mirar amb ulls d'autenticitat, conserva encara tota la seva gran bellesa, el seu incentiu i la seva fascinació, intactes. Demano, doncs, al lector que prengui aquesta Guia com un esforç per mantenir uns valors de realitat que encara subsisteixen sota aquesta voluminosa multitud humana i aquesta escenografia urbanística.*⁸⁵

83 DE GIRARDIN, René-Louis, *De la composition des paysages*, Seyssel, Champ Vallon, 1992, p. 12 i 21

84 PLA Josep, *Guia de la Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1948, p. 7

85 PLA Josep, *La Costa Brava*, Edicions 62 s.a., La Butxaca, Barcelona, 2009



PLA, J., *Costa Brava*, Destino, Barcelona,
3^a edició, 1948 i 6^a edició, 1973

El turismo, ese arte de viajar, porqué el itinerario está organizado, artealizado a golpes de modelos pictóricos, literarios.⁸⁶

Pla, a través de la seva guia ensenyarà a viatjar al turista per la Costa Brava. descrivint el paisatge poble a poble, cala a cala, enumerant els hotels, restaurants, platges, racons, parlant dels pobles, de la seva arquitectura però també del caràcter propi que els feia únics, proposant una manera de descobrir-los. *Si este libro sirvió para dar a conocer, mas o menos, a mi país, puedo dar por muy bien empleados - creo- mis desvelos.*⁸⁷

La Guia descriu de sud a nord la Costa Brava, ja que segons ens explica l'autor, a finals dels anys trenta, la major part del turisme arribava des de Barcelona i per tant proposava un inici a Blanes i un final a Port-Bou. La publicació s'estructura en 9 capítols, un per cada itinerari proposat, per tal de conèixer el litoral de la província de Girona.

Nou paisatges descrits des del mar: I. de Blanes a Tossa de Mar, II. de Tossa de Mar a Sant Feliu de Guíxols, III. de Sant Feliu de Guíxols a Palamós, IV. de Palamós a Llafranc, V. de Llafranc a Sa Riera (Begur), VI. de Sa Riera (Begur) a l'Escala, VII. de l'Escala a Roses, VIII. de Roses a Cadaqués, IX. de Cadaqués a Portbou.

Pla posa en pràctica el consell reflectit en el fulletó editat pel Centre Excursionista de Catalunya, *no oblidant mai que sols recorrent aquesta costa per mar, amb embarcacions lleugeres, és com pot fruir-se dels seus encants en tota sa plenitud.*⁸⁸

La particularitat d'haver estat escrita per a ser útil per al navegant, dóna una visió del paisatge diferent, el tracta com quelcom per ser descobert i admirat des de la distància que ens dóna observar-lo des del mar, tal i com l'han vist sempre els pescadors, oferint un tresor amagat i apropiant els racons més innaccessibles de la costa al visitant, com si es desvetllés un secret que fins llavors només coneixien els homes del mar.

⁸⁶ ROGER Alain, *Breve tratado del paisaje*. Edición de Javier Maderuelo, Colección paisaje y teoría, Biblioteca Nueva, Madrid, 2007, p. 160

⁸⁷ PLA Josep, *Op. cit*, Barcelona, 1948, p. 9

⁸⁸ *Costa Brava*, Centre Excursionista de Catalunya, Barcelona, 1922, p. 3

*La novedad (...) consiste en que ésta es una guía para navegar la costa. Se ve pues, en ella, el mar desde la tierra.*⁸⁹

Els escrits de Josep Pla ens porten cap a destins insospitats, ens descriuen magistralment els paisatges de les múltiples Costes Bravas, fets de contrastos, de llocs amables però també agrestes on un pi o una ermita esdevenen els protagonistes d'aquests espais fets per als "déus més que per als homes".⁹⁰ Acompanyat del seu amic i pescador Sebastià Puig Barceló, anomenat "l'Hermós" va recórrer en barca tota la costa. A él le debo parte de mis conocimientos y de noticias sobre la costa, porqué juntos, habíamos navegado de Blanes a Canet de Perpiñán muchas veces, con la antiquísima lentitud y con embarcaciones irrisorias(...). Habíamos visto todas las rocas, dormido en todas las calas y veleado todos los vientos.⁹¹

Llegint-la et fa viatjar sentint la olor de la sal del mar, els sons del vent i les onades trencant-se a les roques, trasllada al lector dins l'escenari de la costa gironina dels anys 40, un paisatge reconeixible, encara avui, tot i els canvis soferts en els darrers setanta anys, on resta encara immutable la seva geografia. Una selecció de només deu fotografies acompanyen el text de la primera edició, i una d'elles és la de l'autor amb el seu amic "Hermós" a Aigua Xelida. Un homenatge a la persona que va fer possible que Pla conegués tots els racons de la Costa Brava.

La resta de les fotografies que acompanyen el text, ens mostren una Costa Brava nua, de paisatges "ídil·lics", només coneguts pels primers turistes, viatgers, intel·lectuals o artistes, provenents de les grans ciutats europees. Les imatges, no mostren una Costa Brava d'aspecte uniforme, cada poble té unes característiques que convé destacar, relacionades amb el clima, els vents, la vegetació, (...) que definiran cadascun dels diferents paisatges als que Pla ens transporta.

89 PLA Josep, *Guía General y Verídica de la Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1941, p. 12

90 Transcripció de l'entrevista entre Salvador Dalí i Pelai Martínez a l'estudi de l'arquitecte, el 28 de novembre de 1961 a Figueres, fons Pelayo Martínez, Club Mediterráneo, AHCOAC, demarcació de Girona

91 PLA Josep, *Op. cit*, Barcelona, 1941, p. 153



El autor de la presente, Guía con el habitante solitario de la Cala de Aigua Xelida, Sebastián Puig, conocido por «Hermós» (+), en 1933.

Josep Pla amb Sebastià Puig "Hermós"
Cala d'Aigua Xelida, 1933

PLA, J., *Costa Brava, Guía General y Verídica*
Destino, Barcelona, 1941, p. 267



L'autor, com a testimoni de primera mà de la transformació que va patir el paisatge de la Costa Brava, ens dóna una pista a seguir en el text que s'edita l'any 1973, que correspon a la sisena edició de la guia. *Si se comparan las primeras ediciones de esta guía con la actual, el lector podrá darse cuenta de las enormes mudanzas ocurridas, en un espacio de tiempo cortísimo en este litoral.*⁹² Prenent com a punt de partida la publicació de la primera edició de 1941, es compararà amb dues edicions més, la de l'any 1948 (3a edició) i la del 1973 (6a edició), seguint les indicacions de l'autor. La lectura comparada dels textes ens narrarà la transformació que durant 25 anys va experimentar el paisatge de la Costa Brava.

El text base de la Guia es va escriure íntegrament l'any 1941 i té la capacitat de ser universal. Pla ens parla del que per ell és l'essència de la Costa Brava, allò que roman, que no canvia. Les transformacions però es constaten quan es comparen les diverses edicions, on l'autor,afegeix o treu paràgrafs. Podem dir que les successives edicions de la guia, en realitat són la mateixa corregida i ampliada. S'han seleccionat una sèrie de textes que descriuen les poblacions de la costa i s'hi han afegit els paràgrafs que l'autor modifica al llarg de les diverses edicions que ens constaten els canvis urbanístics que van modificar part del paisatge de la Costa Brava. *En la Costa Brava se han llevado a cabo algunas cosas de gran categoría que hacen un auténtico honor a su paisaje. Otras no han sido tan afortunadas. Sin embargo a pesar de todos los esfuerzos realizados para desvirtuarla, la Costa Brava, si se sabe mirar con ojos de autenticidad, conserva toda su gran belleza.*⁹³

La comparació ens ajuda a entendre el context que va propiciar la construcció dels primers allotjaments turístics als diversos pobles així com la informació dels hotels que hi havia a cada localitat que apareixeran a la versió de 1948, juntament amb la descripció d'agunes edificacions que es van construir damunt les roques, en llocs privilegiats.

Roses

PLA, J., *Costa Brava, Guía General y Verídica*
Destino, Barcelona, 1941, p. 235

92 PLA Josep, *Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 6

93 PLA Josep, *Ib.*, Barcelona, 1973, p. 6

Un altre canvi important respecte la primera edició, serà el format de la publicació, més gran i amb més pàgines i il·lustracions. Les fotografies de la primera edició es tornaran a publicar al 1948 afegint-ne d'altres fotògrafs reconeguts com Mas, Casas, Gaspar, Jordi, Mauri, Roisin i Zercowitz així com de fotògrafs locals. El "paisatge de postal" deixarà de ser l'únic protagonista a les fotografies on l'arquitectura començarà a ser-hi present, des dels jardins fins a interiors de cases com la del doctor Roviralta a Santa Clotilde, la urbanització de S'Agaró o l'hotel Rocafosca a Palamós. (veure capítol 1)

Es comencen també a mostrar els primers banyistes així com un paisatge esquitxat per algunes construccions arran de mar de formes sòbries i de color blanc inspirades en els refugis dels pescadors. La vida dels pobles continua essent molt present, emmarcada per l'arquitectura tradicional de les voltes encalzinades davant del mar.

A partir de la cinquena edició, les fotografies de tota la guia s'encarreguen a Ramón Dimas. La seva visió personal de la Costa Brava queda reflectida a totes les imatges on el protagonista serà l'home, el pescador, el turista però sobretot l'arquitectura que s'ha inserit en el paisatge. Des d'una mirada que posa l'accent als petits detalls, les fotografies completen el text de Josep Pla d'una forma extraordinària, actualitzant-lo, pràcticament sense ser reescrit. Mostren una imatge fresca i moderna de la Costa Brava que va atraure a molts visitants. Una Costa Brava que comença a posar-se de moda, sense oblidar les seves arrels, una tradició que es manté present en moltes de les fotografies.

Les imatges dónen vigència al text i constaten un canvi important en l'esperit de la guia. Les fotografies realitzades a l'estiu, quan les platges són plenes de banyistes i lesombres a les edificacions seràn més marcades, ofereixen un nou paisatge, des de la seva diversitat, a un públic que busca passar les vacances al sol, davant del mar, traspitant alhora l'esperit d'una època en ple boom turístic i en plena expansió.



Cala Canyelles, Roses
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 400

El creixent ús turístic de la Costa Brava comportà una progressiva transformació del territori en termes socio-econòmics i urbanístics. En les poblacions receptores, el desenvolupament de les activitats lligades al turisme - hostals i hotels, restaurants, cases de banys, serveis de transport (...)88- que venien a complementar les activitats tradicionals lligades a la pesca, l'agricultura i el comerç van esdevenir ràpidament un actiu de primer ordre en les economies locals.⁹⁴

Josep Pla en les diverses edicions de la guia no es limitarà a descriure el paisatge, sinó que sentint-se'n part, donarà la seva opinió sobre la transformació urbanística que segons l'autor necessiten algunes zones, per tal d'esdevenir turístiques.

Destacarà zones de gran bellesa com la de "Lloret a Tossa", *on no s'explica cóm és que encara no està urbanitzada*⁹⁵ alhora que insisteix en què aquests paisatges privilegiats s'han *d'obrir a la vida*⁹⁶ essent ocupats pels nous turistes. Una opinió que Pla canviarà amb el pas dels anys quan a la 6a edició es queixa de la sobreexplotació del territori que durant els anys seixanta es va fer evident sobre una costa que començava a massificar-se, canviant el seu aspecte sense possibilitat de tornada.

*En los últimos años, lo que se conoce hoy universalmente como Costa Brava ha entrado en la corriente turística general y a partir de 1958, se ha proyectado sobre ella una avalancha humana de unas proporciones desorbitadas. La prosperidad europea de la presente postguerra ha sido el principal factor de esta avalancha. Ante un fenómeno semejante, los nativos del país hemos visto, más o menos asombrados, como este litoral se iba transformando, en realidad cómo se iba transmutando.*⁹⁷

94 SANTALÓ, Jaume, "Art, estiu i turisme", *La Costa Brava abans de la Costa Brava. Fotografies de la Casa de la postal 1915-1935*, Ajuntament de Roses, 2008, p. 12

95 PLA Josep, *Op.cit*, Barcelona, 1948, p. 19

96 PLA Josep, *Op.cit*, Barcelona, 1948, p. 19

97 PLA Josep, *Op.cit*, Barcelona, 1973, p. 6

Pla defensava l'arquitectura planificada i estava a favor d'una normativa que organitzés les actuacions a la Costa Brava evitant que es malmetés el paisatge, el valor més gran, posant-lo a l'abast dels turistes. Com exemple cita la urbanització de S'Agaró, on van saber conviure les noves construccions amb el paisatge que les envoltava, creant un espai de gran bellesa. *Construir de nueva planta un núcleo urbano, orgánico, armónico, bello esta fué la idea básica de S'Agaró.*⁹⁸

També donarà la seva opinió personal sobre les ciutats de la costa, Sant Feliu de Guíxols definida com *una pequeña ciudad moderna, (...), excelentemente urbanizada*⁹⁹ amb grans condicions per al turisme així com dels nous centres urbans que en aquell moment s'estaven construïnt com Platja d'Aro, referint-s'hi com *una improvisación moderna.*¹⁰⁰

Pla presenta cada nova edició de la guia amb un el text introductori que precisament ens situa en el punt de partida. A la sisena edició Pla expressa la necessitat que té de reformular-la degut als grans canvis que van afectant a la totalitat de la Costa Brava. *En esta edición, ha debido plenamente recogerse la transformación ocurrida en la Costa Brava. Siendo un objeto de primera necesidad, del cual han surgido casi todos los elementos de transformación de los últimos años, ha debido ponerse al día.*¹⁰¹

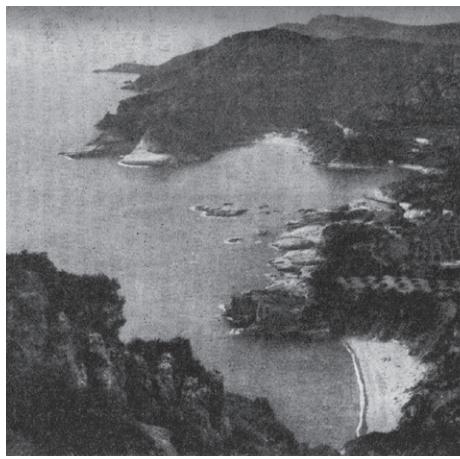
El paper que juguen les imatges en relació amb text, que paradoxalment canviará molt poc, serà cabdal. Amb l'ajuda dels fotògrafs, i sense canviar-lo substancialment descriu una nova Costa Brava, i els seus canvis del seu paisatge en el moment històric que va fer possible la seva "prosperitat".

98 PLA Josep, *Op. cit*, Barcelona, 1941, p. 59

99 PLA Josep, *Op. cit*, Barcelona, 1941, p. 54

100 PLA Josep, *Op. cit*, Barcelona, 1948, p. 84

101 PLA Josep, *Op. cit*, Barcelona, 1973, p. 7



Cap de Begur

PLA, J., *Costa Brava, Guía General y Verídica*
Destino, Barcelona, 1941, p. 137



Aiguablava i Fornells
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino,
Barcelona, 1973, p. 266-267

2.2

Costa Brava, una guia comparada

*La guía turística es, en primer lugar, un viático artístico, un manual de arterialización.*¹⁰²

Seguint les instruccions de Josep Pla, s'han comparat tres de les edicions de la *Guia General i Verídica de la Costa Brava* seleccionant diversos paràgrafs que, seguit l'ordre dels diferents itineraris proposats, ens permetran viatjar per la Costa Brava i constatar la transformació del paisatge viscuda per l'autor durant vint-i-cinc anys.

Per tal de facilitar la comparació entre els textes s'han diferenciat amb un color diferent tres de les edicions: en negre la 1^a de 1941, en blau la 3^a de 1948 i en verd la 6^a de 1973 per tal de permetre una lectura simultània de les tres versions de la guia que ens relata els canvis urbanístics, paisatgístics i arquitectònics soferts durant el període de temps que separa les diverses edicions.

S'han transcrit les paraules de Pla en castellà, l'idioma de la guia, que de forma magistral parla de pobles, edificis i paisatges emprant termes i conceptes arquitectònics amb els que es recolza per parlar de la Costa Brava.

DE BLANES A TOSSA DE MAR -Itinerario 1-

BLANES

*Hace treinta o treinta y cinco años, Blanes debió de ser una población literalmente encantadora. Sería arriesgado pretender que en los últimos tiempos ha perdido algunas de sus cualidades esenciales; lo que ha sucedido es que Blanes se ha industrializado bastante.¹⁰³ La gracia primera de Blanes está en el contraste de su paisaje: el contraste de la gran llanura del Tordera- tierras bajas, de líneas soñolientas- y las primeras montañas de la Costa Brava altozanos que tienen una tal alegría de perfil y un movimiento de gracia tan brusco y quebrado, que parece que tienen algo dentro y que se mueven en el aire.*¹⁰⁴

102 ROGER Alain, *Op. cit.*, Madrid, 2007, p. 128

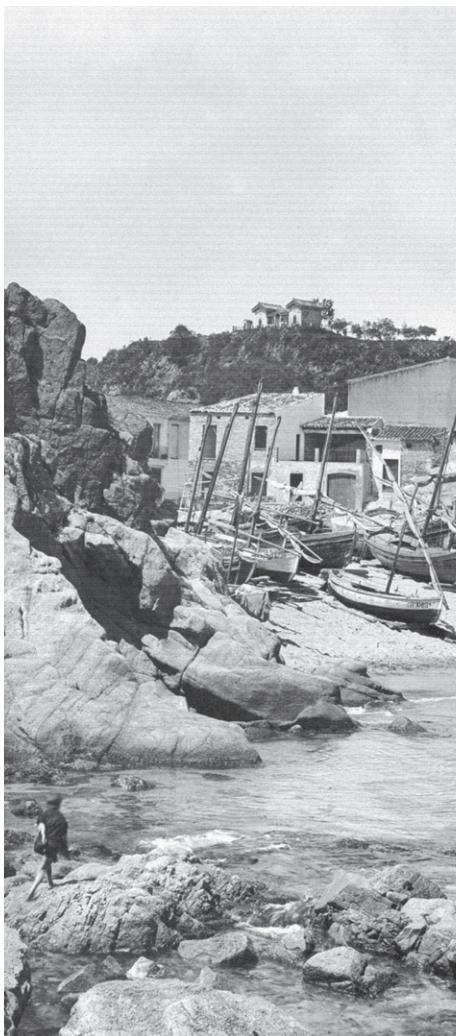
103 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 14

104 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 19



Blanes
Sebastià Jordi Vidal

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F., JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg, Barcelona, 2008, p. 15



Platja de Sant Andreu de la Palomera, Blanes
c. 1920

Col·lecció Roisin / IEFC

La última novedad de Blanes me parece ser su esfuerzo para conservar su posición turística. A pesar de todos los arrasamientos que ha sufrido y de sus durezas industriales (...). Blanes es una de las grandes puertas de la Costa Brava.¹⁰⁵

Blanes tiene condiciones excepcionales para el turismo. Primero su proximidad a Barcelona la convierte en un centro verdaderamente privilegiado. La belleza limpia y ordenada de la población, su fondo dulce y amable hacen que una estancia en ella sea un encanto. Tiene además comunicaciones incomparables. Hoteles y fondas de Blanes: Hotel Mediterráneo, Esperanza, 40, Fonda Joan Burcet, avda. Caudillo, 10, Fonda de Narciso Bonell, Plaza de España, Fonda y restaurante popular "A can Patacano".¹⁰⁶

Blanes, no ha hecho, cuantitativamente, más que crecer. Se construyó el muelle. Esta construcción ha producido un fenómeno curioso: ha, por decirlo así, adelgazado la playa.¹⁰⁷

DE BLANES A LLORET. SANTA CRISTINA I SANTA CLOTILDE

Santa Cristina es uno de los puntos mas dulces, más equilibrados, mejor y más graciosamente colocados de esta costa. Es una ermita con unas dependencias -restaurante y hotel excelentes-.¹⁰⁸ Hotel Restaurante Santa Cristina¹⁰⁹ y un enorme pino que avanza sobre el mar entre Traumal y la playa de Santa Cristina.¹¹⁰

Navegada la playa, se llega por La Cova, (...), a otra pequeña maravilla: La Boadella. Sobre esta cala el doctor Roviralta ha edificado, con una impresionante suntuosidad y un gusto exquisito, la famosa casa y jardines de Santa Clotilde.

¹⁰⁵ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 20

¹⁰⁶ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 19

¹⁰⁷ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 24

¹⁰⁸ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 22

¹⁰⁹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona 1948, p. 25

¹¹⁰ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 22

Al trasponer el gran portal exterior uno se da cuenta del primer milagro realizado en Santa Clotilde: la abundancia vegetal que ha hecho surgir de las arideces de este terreno produce un efecto agradabilísimo.... se construyeron primero los jardines: se dibujaron las pendientes, escalinatas, avenidas y mientras se plantaban los arboles se instalaba todo lo necesario para dar un impulso rápido a la vegetación.¹¹¹

Santa Clotilde es, con mucho, la mejor casa del litoral comprendido entre Barcelona y Francia. Carles (pintor: Domingo Carles) ha creado aquí su obra maestra de artista completo y acabado. Me parece que ese ha tratado en Santa Clotilde de elevar lo popular, sin por ello perder la gracia, al tono de racionalismo arquitectónico exigido por la vida moderna, de hacer compatible la vieja tradición con el máximo confort y bienestar.¹¹²

LLORET

En Lloret ha existido una preocupación de confort, natural en personas que viajaron tanto por el mundo. Hay buenas casas, la población es limpia, aseada, cuidad. Se respira en sus calles un ambiente ordenado, burgués.

*Lloret se dedicó pues al comercio con América.¹¹³ Lloret es - *pese a la transformación operada en ella por el turismo internacional-*¹¹⁴ una población encantadora, de una distinción innata. Tiene lo que se cotiza todavía tanto: un aire de pequeña ciudad.*

Lloret es un paraíso para los turistas: encuentran aquí una atención constante, un gusto de servir y de ayudar impagable. La afluencia turística en Lloret aumenta sin cesar. Las construcciones veraniegas se multiplican.¹¹⁵

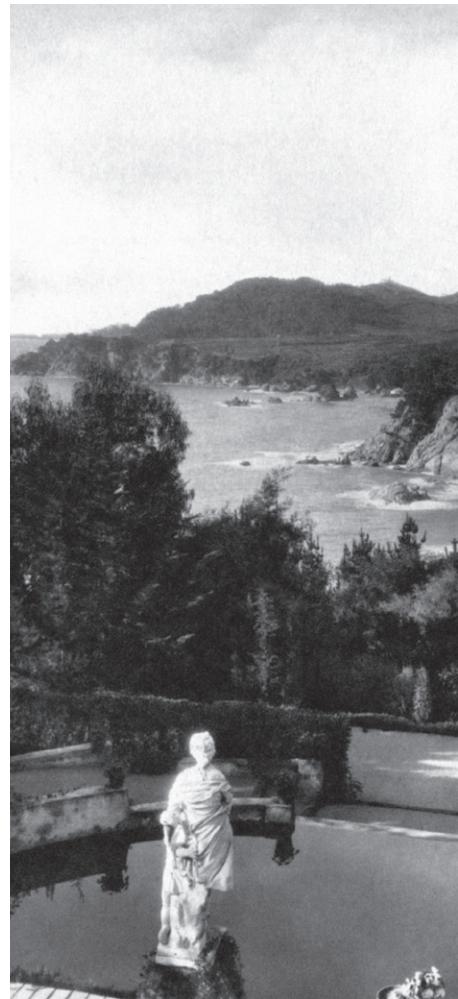
¹¹¹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 23

¹¹² PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 26

¹¹³ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 28-29

¹¹⁴ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 46

¹¹⁵ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 30



Jardins de Santa Clotilde, Lloret de Mar
Ramón Dimas

PLA J., *Guía de la Costa Brava*, Destino,
Barcelona, 1973, p.32-33



L'Hotel Costa Brava, Pg J. Verdaguer, Lloret de Mar
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

La afluencia turística en Lloret ha experimentado un incremento masivo en los últimos años. Proliferan los hoteles. Lloret es uno de los centros turísticos más importantes del país.¹¹⁶

Su playa, (...), forma, (...), un dibujo de luna creciente de elegante trazo; es una de estas playas que subrayan la hermosura y la esbeltez de las damas y la distinción de los caballeros. Esta costa cerrada y limitada que tiene esta villa y sus alrededores explica la calma, el aire confortable y encantado que se siente en esta tierra.

Estamos un poco lejos del Ampurdán, de su ruda meteorología y de su terrible azote: la Tramontana. La tierra y el mar aquí sean manejables, más amables que en la costa norte. Viniendo del Ampurdán, Lloret, y en general toda esta costa, es un oasis.¹¹⁷

Hoteles y fondas de Lloret: Hotel Miramar, Hotel Costa Brava, Hotel Illa Dirban.¹¹⁸

DE LLORET A TOSSA

Y lo que a uno se le ocurre constantemente, en este trozo del litoral, es preguntarse: ¿Cómo se explica la soledad de esta costa?, ¿cómo es posible que no haya sido urbanizada hasta ahora lo más mínimo?, es por falta de comunicaciones?, ¿Es por el criterio cerrado que a veces se da- de los propietarios de los terrenos?. Sin embargo, éste es uno de los trozos de nuestro litoral más bello y de más fácil acceso al gran turismo.

El 13 d'agost de 1967 la Vanguardia va publicar un anunci de la nova urbanització "Cala Canyelles" transcrivint el paràgraf citat anteriorment on l'escriptor proposa precisament aquests terrenys per tal que siguin urbanitzats.

Contrastan en este trozo de la costa la dulzura de las orillas del mar, la suavidad de las playas que contiene, con la grandiosidad del macizo montañoso que les sirve de fondo. ¿Cómo es posible que en Canyelles, en Llorell, no se haya hecho nada hasta la fecha para abrirlas a la vida?¹¹⁹ A pesar de la falta de agua, que es el defecto general de esta costa tan bella, este litoral se ha urbanizado, habiéndose ya construido, entre otras varias, obras inmediatamente

¹¹⁶ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 46

¹¹⁷ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 31

¹¹⁸ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 37-38

¹¹⁹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 33

antes de llegar a Sa Caleta, en la propiedad del sr. Esteva (arquitecto: señor Mitjans); en Canyelles, por parte del sr. Juncadella, y en Llorell, por el señor Oller.¹²⁰

*En estos últimos años, tras la construcción de un ramal que enlaza la cala con la carretera de Lloret a Tossa, Llorell ha sido plenamente urbanizado.*¹²¹

DE TOSSA DE MAR A SANT FELIU DE GUÍXOLS -Itinerari 2- TOSSA DE MAR

Hace veinticinco años TOSSA era un poblado de pescadores y de corcho taponeros.

La pesca se ha mantenido poco más o menos; la industria del corcho ha desaparecido de esta población. Tossa se ha convertido, en cambio, desde hace pocos años en un gran centro de turismo. Antes de la revolución fue verdaderamente notable la cantidad de turismo extranjero que se concentró sobre Tossa. Tuvo además esta corriente un matiz especial: la de estar integrada en gran parte por pintores, escultores, escritores, hombres de letras. Una afluencia catalana del mismo sentido se mezcló a la extranjera.

Tossa se hizo célebre en todos los cafés literarios europeos y fue realmente un centro curiosísimo. La Playa a la hora del baño, los hoteles extranjeros, el café d'en Biel, las tabernas llegaron a tener sello inconfundible que da el cosmopolitismo artístico. A esta época se debe el aseo del pueblo, las mejoras hechas en la villa Vella, la creación del Museo, el aumento de habitaciones para el turismo, el alza del precio de los terrenos, el ensanchamiento de los terrenos de huerta y la difusión de las vitaminas.

A través de este fuerte revulsivo Tossa entró en la vida moderna y está ya lanzada a su propio destino hasta tal punto que, desmontando el sistema anterior por las vicisitudes de la época, ha mantenido y quizá aumentado su afluencia turística, pero esa afluencia ha sido en los últimos años de otro tipo y desde luego infinitamente más burguesa.¹²²

120 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 43

121 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 52

122 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 41



Anunci Urbanització Cala Canyelles

La Vanguardia, 13 d'agost de 1967



Tossa de Mar
Sebastià Jordi Vidal

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F.,
JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg,
Barcelona, 2008, p. 20

No hay nada más sugestivo que la entreveración de elementos cósmicos-piedras, mar, paisaje- y las construcciones de la vida humana. Ver, por ejemplo, desde un arco de Tossa el estupendo rincón de levante de la bahía, la playa de La Bauma o un trozo de mar, constituye uno de los espectáculos más deliciosos que pueden darse. Desde los altos se ven los tejados del pueblo, grises, humildes cenicientos.

Hoteles y fondas de Tossa: Hotel Áncora, plaza s/n, Hotel Sol i mar, flechas azules, 20
Hotel Antich, afuera, Fonda Tossa, Casa Mariángela.¹²³

Las necesidades del turismo han modificado esto. Los tejados han sido sustituidos por azoteas, y si algunos quedan, son de rojo nuevo y reluciente..

En los últimos años, Tossa de Mar, se ha convertido en una verdadera baraúnda turística, de un volumen fenomenal. Es literalmente imposible dar los nombres de los hoteles, pensiones y finalidad turística, porque puede afirmarse que el pueblo entero vive de esta actividad. Tossa se ha transformado totalmente y ha pasado de ser el remoto pueblo de pescadores y corchotaponeiros de treinta años atrás a una de las poblaciones de más afluencia turística de la Costa Brava. El crecimiento de la villa ha sido muy rápido, y en consecuencia, urbanísticamente anárquico. Crecimiento hecho a golpes febricitantes de improvisación, forzado casi fatalmente por las circunstancias.¹²⁴

123 PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1948, p. 54-55

124 PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1973, p. 73

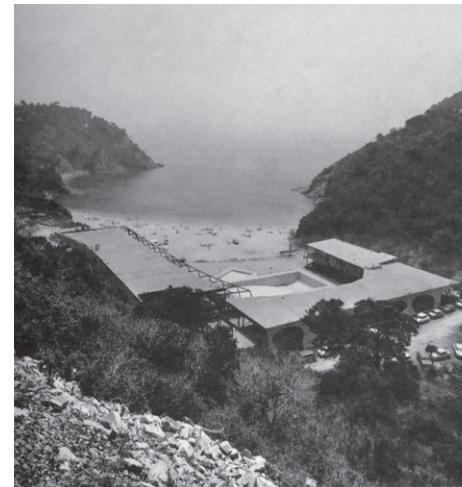
DE TOSSA A SANT FELIU

Saliendo pues de la playa grande de Tossa, se encuentra, antes de llegar a La Bauma, la pequeña playa dels Recs, sobre la que se han construido en los últimos años, unos chalets discretos.¹²⁵ Que han modificado radicalmente las líneas imponderables del paisaje.¹²⁶

Cala Bona es el mejor refugio de todo este litoral (...). resguardado de las marejadas de Norte por la punta de Pola. En cala Bona, sin embargo, no hay playa ni agua. En Pola, en cambio, hay una magnífica playa y agua en los bosques del interior.¹²⁷ Durante la temporada, en Pola existe el camping probablemente más poblado de toda la Costa Brava.¹²⁸

Y ya llegados a la ermita de Sant Elm, con la vertiente del Castellar a la izquierda, aparece la estrecha bocana del puerto de Sant Feliu de Guíxols. En la vertiente del Castellar se han levantado en los últimos años muchas construcciones: unos baños y toda una floración de chalets con los consiguientes establecimientos de comer y beber. Toda esta urbanización tiene un nombre genérico Sant Elm. Su situación es magnífica sobre el paseo de Sant Feliu,...) pero hubiera sido quizás de desear que las construcciones se hubieran llevado a cabo con una discreción arquitectónica más acentuada y un buen gusto menos secreto.¹²⁹

En Sant Elm vemos establecimientos hoteleros de las proporciones correspondientes al auge turístico que Sant Feliu ha tomado en los últimos años.¹³⁰



125 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 44

126 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 78

127 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 46

128 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 80

129 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 49

130 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 85

Cala Givarola
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 71



Banys de Sant Elm, Sant Feliu de Guíxols
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

SANT FELIU DE GUÍXOLS

Sant Feliu es un ejemplo de la superposición de dos culturas, la feudal y la comercial. Sant Feliu de Guíxols ha sido el emporio de la industria del corcho durante muchos años. Esta industria ha crecido la fisonomía contemporánea de la ciudad y un núcleo burgués de una discreción indudable. Sant Feliu tiene grandes condiciones para el turismo. Es en primer lugar una ciudad completa, bellísima, la mayor de la Costa Brava, excelentemente urbanizada, de clima mitigado.¹³¹

Hoteles y fondas en Sant Feliu: Hotel Marina, paseo del Mar, 7, Hotel Les Noies, José Antonio, 10, Hotel Murlá, Rambla Vidal, 48, Fonda San Telmo, Maragall, 17, Hotel Bell-Repós, Fonda Serra Gispert.¹³²

En los últimos años Sant Feliu ha conocido una afluencia turística muy importante, sobre todo de turismo inglés. Sant Feliu se ha convertido en uno de los centros más acogedores y más cosmopolitas del litoral.¹³³

DE SANT FELIU DE GUÍXOLS A PALAMÓS -Itinerario 3-

SANT POL I S'AGARÓ

La playa de San Pol acaba, en su rincón de levante, con un levantamiento rocoso de la costa a media altura y aquí es donde se inicia el núcleo urbano de s'Agaró. Una magnífica carretera enlazada con la de Sant Feliu de Guíxols a Palamós constituye su acceso.

Llega uno a la urbanización y aparece con el Hotel de la Gavina -de primer orden, uno de los mejores de Cataluña-¹³⁴, tan famoso, una larga serie de construcciones rodeadas de árboles y jardines.

131 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 53

132 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 71

133 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 97

134 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948 p. 75

El primer efecto que produce s'Agaró y que persistirá en todo el curso de su desarrollo es este: una impresión de sorpresa. La sorpresa de encontrar en un país generalmente tan abandonado y tan anárquico un ambiente de tanta distinción y de tal pulcritud.

La construcción, en un punto determinado de la costa sabiamente escogido y dotado de aquellas condiciones indispensables -posición, estética, paisaje, comunicaciones, etc- para hacerlo factible, de un núcleo urbano de nueva planta provisto de todos aquellos requisitos que constituyen un standard de vida elevado,...), este es el problema que se ha resuelto en s'Agaró. Su infatigable e inteligente iniciador, el señor Encesa, al planear este problema interesantísimo en forma francamente moderna recogió un estado de espíritu sentido con notoriedad. Si no estoy equivocado el señor Encesa se movió impulsado por los deplorables efectos que producen los dos grandes enemigos de la Costa Brava: el esfuerzo individual (caprichismo) y el esfuerzo colectivo anarquizante o anárquico.

Se escogió primero el sitio: un terreno abierto, luminoso, bordeando el mar, con un paisaje de fondo de gran suavidad, de curvas largas y dulces. Se resolvió el problema de las comunicaciones. La proximidad de una ciudad grande como Sant Feliu fue otra indudable ventaja. Después se levantó el plano global, muy detallado, puesto que en el plano está la tierra donde se levantará la iglesia y el mercado. Este plano fue declarado inamovible, ya que de lo contrario la anarquía burguesa lo hubiera estropeado todo. (...) Se señaló luego el trazado de las calles y se dotó este planeamiento de todos los últimos progresos del urbanismo.

El señor Ensesa fue ayudado en su magna empresa por un arquitecto muy distinguido, el difunto Rafael Masó Valentí.¹³⁵

S'Agaró no tiene este trágico aspecto de provisionalidad y de perentoriedad que tienen tantos núcleos veraniegos de la costa y que dan la impresión de vivir la gente en ellos como en descampado. S'Agaró tiene base, solidez, auténtica realidad, y en este sentido no tiene en la costa paridad.¹³⁶

¹³⁵ Pla Josep, *op.cit.*, 1941, p. 60

¹³⁶ Pla Josep, *op.cit.*, 1948, p. 80



Hostal de la Gavina, S'Agaró
c. 1932
Col·lecció Roisin / IEFC

Digamos, sin embargo, que se han construido en S'Agaró tres cosas verdaderamente excepcionales: la casa de don José Ensesa, llamada Senya Blanca, obra del arquitecto Duran y Reynals, (...) el paseo de mar, (...) siguiendo las sinuosidades del litoral, de una belleza incomparable; y la iglesia de la urbanización.

La iniciativa del sr. Ensesa fue considerada, en sus inicios, como una locura. Sin embargo puede decirse que ha alcanzado su desarrollo completo, (...) cuánto más crece, más bello es el núcleo urbano, (...) tendremos un caso único: una construcción fabricada de nueva planta -situada bellísimamente- con un criterio urbanístico coherente y orgánico.¹³⁷

PLAYA DE ARO

Playa de Aro, cuyo centro urbano es una improvisación moderna, está en la intersección misma de la carretera de Sant Feliu de Guíxols a Palamós, con la que rompe a Llagostera. El éxito de Playa de Aro es creciente y por las trazas, aquí se construirá una considerable aglomeración turística.¹³⁸ En realidad ya se está haciendo.

*En Platja d'Aro: Restaurante Miramar, casas de comidas con alojamiento de José Irla Japet y Casa Sais.*¹³⁹

Terminando la playa, aflora una erupción rocosa sobre cuyo montículo se levanta el Hotel Costa Brava de Leopoldo Prats. A sus pies, a levante se desarrolla una magnífica playa.

En verano, en las tardes en calma, el sol adormecido sobre el mar, la luz deslumbradora,...) la ligera brisa, (...) este litoral es curiosamente propicio a la indolencia amable. Ninguno es tan apto para no hacer absolutamente nada, para dedicarse a una mera y estática actividad contemplativa. Para gozar de la Costa Brava(...) hay que llegar dispuestos a dar a la pereza la importancia que tiene en la vida, que es considerable.¹⁴⁰

¹³⁷ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 106

¹³⁸ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 66

¹³⁹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 85

¹⁴⁰ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 69



Pero más recientemente la zona se ha llenado de hoteles y de bloques de apartamentos, con innumerables tiendas, cafés y varias boites. El éxito de Platja d'Aro es un éxito reciente. Una aglomeración turística muy considerable ha nacido y crecido aquí (...) quizá ningún otro núcleo de la Costa Brava ha crecido y crece con el ritmo expansivo y casi desenfrenado que caracteriza Platja d'Aro (...). Hace cosa de treinta años no se contaban aquí más de una docena de casas. Hoy las construcciones ocupan una zona extensísima y el valor de los terrenos ha subido en progresión geométrica.

Terminada la playa, aflora una erupción rocosa granito grisáceo, color que se repite (...) en todo este litoral- sobre cuyo montículo se levanta el Hotel Costa Brava, pionero de los establecimientos hoteleros de Platja d'Aro.¹⁴¹

El comtat de Sant Jordi, tierras (...) sobre ellas y las colindantes se ha edificado una urbanización de gran volumen y de una rara calidad, en la que es posible encontrar casas de arquitectos tan distinguidos como Duran y Reynals y Amat.¹⁴²

141 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 122

142 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 123

Palamós i Platja d'Aro al fons
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 154-155



La platja i Torre Valentina, Calonge
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

DE ROQUES PLANES A PALAMÓS

Navegadas estas Roques Planes, la costa se hunde al norte y comienza la playa de la bahía de Palamós. En este rincón hay una casa de campo con una torre de defensa: Torre Valentina, que es un lugar muy frecuentado.¹⁴³ Una importante urbanización ha nacido aquí en esta zona y bajo este bonito nombre.¹⁴⁴

PALAMÓS

Sant Antoni de Calonge (o de Palamós) es un pueblo moderno que se desarrolla formando una gran curva, siguiendo el borde de la playa de la bahía. No está físicamente unido a Palamós, pero falta bien poco. Su importancia turística aumenta un poco cada año, sin duda porque la amplia y magnífica playa es un aliciente para los veraneantes y la situación del pueblo en el punto más dulce de la bahía es agradabilísima.¹⁴⁵ Hay una fonda excelente: *Fonda Falet, sobre la carretera.*¹⁴⁶ Entre Sant Antoni i Palamós la costa se eleva discretamente, forma como un morro aplanado desde el que se domina maravillosamente el paisaje.¹⁴⁷ La silueta de Palamós sobre las aguas de su pequeño puerto se ha ido acercando. La gran curva de la ensenada aparece ahora bordeada de pequeñas casas blancas. El núcleo antiguo del pueblo, más compacto, se dibuja sobre su promontorio, en el extremo a levante. Forma un bloque apaisado en el que la fábrica de la iglesia, con su campanario bonancible y escaso, se confunde con las construcciones urbanas.¹⁴⁸

Para llegar a las primeras casas de Palamós hemos de atravesar el Aubí, famosa riera,... Y aparecen las primeras casas de Palamós: una calle larga y recta, de una uniformidad un poco triste, una carretera asfaltada con casas más o menos modestas a derecha e izquierda. Es el ensanche de Palamós cuadriculado, tirado a cordel, apaisado. Monotonía. A la derecha la playa que va a morir en el espigón mismo del muelle.

¹⁴³ PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1948, p. 91

¹⁴⁴ PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1973, p. 128

¹⁴⁵ PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1941 p. 73

¹⁴⁶ PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1948, p. 93

¹⁴⁷ PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1941, p. 73

¹⁴⁸ PLA Josep, *Op.cit.*, Barcelona, 1948, p. 89

Al final de la larguísima y rectilínea calle aparece, pasados los plátanos de la carretera de Gerona, que la calle corta en ángulo recto, la calle Mayor de Palamós y un conjunto urbano que tienen mucha más vivacidad y gracia. Por esta calle se puede ir al puerto y subir hasta el faro para contemplar la maravillosa bahía.¹⁴⁹

Palamós es una población bella, simpática, agradable, situada en una posición que la hace incomparablemente bella. Presenta esta situación (...) de estar encarada a poniente. Ello hace que las tardes, (...), los crepúsculos de la bahía de Palamós tengan en su infinita diversidad un prestigio inolvidable. Hay dos o tres sitios muy estratégicos para dedicarse a estar actividad contemplativa: el pequeño promontorio del faro, las casas del padró (...) y la terraza del Casino.¹⁵⁰

Hace unos cuantos años -pocos- Palamós no era considerada una población de veraneo..... Afortunadamente se está cambiando el criterio. Palamós tiene todo lo indispensable para ofrecer un excelente veraneo: una playa magnífica, una situación incomparable, comunicaciones copiosas y un hotel excelente, el hotel Trias.¹⁵¹

Como no podía ser de otro modo el turismo ha invadido la población y le da nuevos días de esplendor, (...). Al filo de la temporada, llegan al puerto barcos procedentes del norte de Europa con pasajeros ávidos de sol.¹⁵²



149 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 74-75

150 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 105

151 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 83

152 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 155

Palamós
Francesc Català-Roca

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F., JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg, Barcelona, 2008, p. 70



DE PALAMÓS A LLAFRANCH -Itinerario 4-

ROCAFOSCA I CASTELL

Después de Cap Gros aparece La Fosca o Rocafosca, como ahora se llama. Yo he conocido esta playa virgen de construcciones veraniegas. Existía solamente en el rincón de garbí la casa de los señores Matas (...). Hace unos cuantos años esta casa se convirtió en hotel (Hotel Rocafosca). Desde la terraza del mismo se puede contemplar el paisaje muy dulce de curvas largas y tierras cultivadas (...). A primer término se divisa la casa y torre de sant Esteve de Mar, s'Alguer, el mas Juny y la playa de Castell.¹⁵³

Quien lanzó esta playa a la circulación turística fué don Remigio Tauler, de Palamós, el cual construyó en ella un hotel que llamó Hotel Jeroglífico.¹⁵⁴ (veure capítol 1)

Un poco más adelante de S'Alguer, el mas Juny dibuja sobre la costa su perfil de masia antigua, con al torre redonda y las palmeras elegantes. El mas Juny es propiedad de don Josep Maria Sert, el pintor universalmente conocido (...). La playa de Castell que el mas Juny domina, es limpia y magnífica, de arena rosada y fina, de una deslumbradora luminosidad.¹⁵⁵
Actualmente el Mas Juny pertenece a don Jorge y a doña Isabel Puig Palau.¹⁵⁶

Sobre el rincón de levante de la playa de Castell don Alberto Puig Palau, (veure capítol 4) de Barcelona, se hizo construir, por el arquitecto R. Durán Reynals, un palacete de gusto italiano que constituye, probablemente, la construcción más bella que en esta costa se ha levantado en estos días. El lugar del emplazamiento, las formas de la construcción, sus proporciones y medidas tienen la luminosidad y la nobleza de las cosas perfectas. El decorador de la casa ha sido el pintor Domingo Carles.¹⁵⁷

153 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 86

154 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 87

155 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 88

156 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 161

157 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 115

Llafranch, punta del Pinell
Sebastià Jordi Vidal

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F.,
JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg,
Barcelona, 2008, p. 32

El cabo Roig era, hace relativamente pocos años, un simple accidente geográfico de este trozo de costa. Mr Woevodsky, un caballero, ex-coronel ruso, emigrado a Londres, hoy arquitecto,...) después de un largo viaje por el Mediterráneo descubrió el Cap Roig (...) escogió la parte alta del promontorio del cabo para el emplazamiento de la casa y desarrolló el plano del jardín en la vertiente sur-este del cabo (...). Creo que en este punto el mérito ha consistido en descubrir la belleza extraordinaria de Calella de Palafrugell vista des de el mar -y de hecho Calella, desde cabo Roig se divisa como desde el mar.-.

Otra de las razones que explican el efecto extraordinario que produce Cabo Roig es que desde él se divisa Calella y el gran paisaje que les sirve de marco, de arriba abajo.¹⁵⁸

CALELLA DE PALAFRUGELL

Calella es un pueblecito de pescadores que se presenta frente al mar en forma un poco escalonada, con una iglesia sobre las casas y detrás un plano inclinado de tierras de cultivo que es como su amplia almohada. A uno y otro lado del pueblo, siguiendo la costa, se desarrollan dos hileras de casas veraniegas, como dos ampliaciones lineales. No son comparables con el pueblo de pescadores: son de estilo meramente canicular,...pero su pedantesco gusto pequeño burgués sirve en cierto modo para realzar el tono popular, extremadamente vivaz, del núcleo primitivo.

En este núcleo la entreveración de los volúmenes de las casas se produce sin seguir ningún orden, pero con mucha gracia: la superposición de las formas sin rigidez ni verticales tiesas; las rasantes hacen una curvas largas sobre la riba, delante del mar. Una cantidad sorprendente de puertas, ventanas, porches, agujeros, tragaluces y terrados pica el blanco de las casas y dan al conjunto como un pálpito de vida. Calella parece respirar: vuela la ropa en los tejados (...). El sol saca de los cristales destellos brillantes.¹⁵⁹

La gran afluencia de turismo data de poco tiempo. En los años anteriores a la revolución esta afluencia fue in crescendo. El confort medio había paralelamente mejorado de manera considerable.

158 PLA Josep, *Op.cit.*, 1941, p. 102-103

159 PLA Josep, *Op.cit.*, 1941, p. 108



Punta del Pinell, Llafranch
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC



Calella
Sebastià Jordi Vidal

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F.,
JORDI Vidal, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg,
Barcelona, 2008, p. 30



Calella de Palafrugell, 1955
Francesc Català-Roca

CATALÀ-ROCA, F., MISERACHS, X., REGÀS, R., SHARPE, T.,
Memòries de la Costa Brava, Lupita Books,
Barcelona, 2005, p. 110

En Calella (barri de Palafrugell) hay tres hoteles: Can Batlle, Hotel restaurante Gelpí y el hotel Mediterráneo.¹⁶⁰

*La naturaleza que suele ser tan monstruosa y deforme, se complace en Calella en jugar un paso de simetría. Las playas de sota San Calau y de Malaspina parecen enmarcar por ambos lados el Port Bo y sobre la playa de éste se encuentra una de las construcciones más graciosas de la costa: Les Voltes, los porches de Calella.*¹⁶¹ Un projecte realitzat pel sr. Woevodsky.

*La aparición del primer maillot y, luego del primer slip, constituyó una auténtica revolución. Las pequeñas cabinas de baño pintadas de colores vivos o listadas de amarillo y negro desaparecieron y aparecieron los paraguas rojos y verdes.*¹⁶²

*La costa, de un color plomizo, continua encarada a mediodía -granito oscuro- hasta la punta d'En Blanc, punta extrema a garbí de Llafranc. Este litoral, que dentro de muy pocos años quedará totalmente urbanizado, está dominado por la presencia del cabo de San Sebastià, mole imponente cubierta de pinos.*¹⁶³

LLAFRANCH

Llafranc es probablemente, en la actualidad, el núcleo de veraneo más denso de la Costa Brava.¹⁶⁴ Llafranc estalló literalmente, se convirtió en lo que ya fue antes de la Revolución: en una creación exclusivamente turística. La parte urbanística más moderna ha sido, naturalmente muy discutida¹⁶⁵ (...) sin embargo la estructura del paisaje está intacta y esta estructura es de una belleza superior a todos los esfuerzos que se han podido hacer para adulterarla.¹⁶⁶

¹⁶⁰ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 112

¹⁶¹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941 p. 115

¹⁶² PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 120

¹⁶³ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 122

¹⁶⁴ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 123

¹⁶⁵ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 126

¹⁶⁶ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 166

Descrivint Llafranch i la seva sobreocupació en el paisatge, Pla s'avançarà al que tretze anys més tard contemplarà les *Normes Generals i Urnabístiques de protecció del paisatge de la zona denominada "Costa Brava"*. (veure capítol 3)

Llafranch plantea, en términos de urgencia, el problema de la organización de un habitado núcleo humano sobre un paisaje determinado. Este problema consiste en encontrar el modo de construir, respetando en grado máximo las bellezas naturales, un conjunto de habitaciones dotadas del máximo confort y de la máxima comodidad. Siguiendo la pauta imperante en todos los países de turismo, hoy en Llafranch y en general en toda la costa, no se debería poder construir habitación alguna sin la aprobación previa de un organismo encargado, con poderes dictatoriales, de velar por el respeto al paisaje y a las bellezas naturales.

Los que suponían que la revolución y la guerra entorpecerían la corriente turística a estas playas se han equivocado. A pesar de las dificultades, la afluencia, en estos años, ha sido normal. Esta tendencia fatalmente aumentará. Lo que por incuria general no se ha llevado a efecto en los años anteriores, debería ser enfocado ahora con la máxima diligencia y la máxima capacidad.

En nuestra época está casi todo por hacer, y si bien -probablemente- no podremos nunca aspirar al punto de perfección a que han llegado otros trozos de litoral, menos favorecidos quizás que el nuestro, hemos de hacer al menos de manera que se salven del empeño de destrucción y del mal gusto imperante nuestras bellezas naturales.¹⁶⁷

Hay en Llafranch tres hoteles-restaurantes: el: "Terramar" de don José Negre, el "Celimar" del señor Mata y el "Nuevo Hotel" del señor Blanc.¹⁶⁸ Hay que partir de la idea que la costa está todavía lejos de la saturación y que la afluencia turística aumentará.¹⁶⁹



Llafranch, 1965
Xavier Miserachs

167 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 131-132

168 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 130

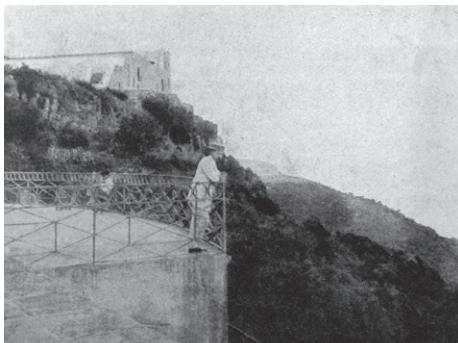
169 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 121

CATALÀ-ROCA, F., MISERACHS, X., REGÀS, R., SHARPET.,
Memòries de la Costa Brava, Lupita Books,
Barcelona, 2005, p. 114



Terrassa de l'Hotel de Sant Sebastià, Palafrugell
c.1930

Col.lecció Roisin / IEFC



Miranda del Far de Sant Sebastià

La Costa Brava, Albúm-guia
Ateneu Empordanés, Barcelona, 1925

DE LLAFRANCH A SA RIERA (BEGUR) -Itinerari 5-

EL CABO DE SAN SEBASTIÁN

El dorso de su mole baja suavemente en plano inclinado hasta el mar de norte a sur. Esta punta es la situada más al este de todas las del litoral mediterráneo de la península ibérica. Esta situación geográfica explica la construcción en un punto elevado del promontorio de su faro de primer orden, que es uno de los tres o cuatro fuegos más potentes del litoral de España.¹⁷⁰

Pero el gran choque de la ermita se produce en su terraza-mirador, colgada literalmente a gran altura sobre el mar, ante el nacimiento del día(...). Como todos los panoramas de dimensiones tan vastas el efecto que produce su visión es de melancolía porqué sitúa al hombre insignificante y miserable ante una naturaleza enorme, aplastante y terrible.¹⁷¹ Doblado el cabo la costa forma un acantilado granítico imponente, de una blancura grisácea, que cae aplomado sobre el mar. (...) Desde el mar se ve la ermita colgada como un nido de águilas en los altos peñascos.¹⁷²

TAMARIU

La bahía de Tamariu empieza en la Musclera que es la punta a levante de la cala Pedrosa, (...), tiene forma de hoz. Esta curva es tan dulce, tan sintética, lineal y esquemática, tan desprovista de empaque y de formas inútiles, que su paisaje ha sido comparado a una pintura china.¹⁷³

El paisaje de Tamariu y el aire virginal del lugar convierten a la Perica en un lugar incomparable. Es un de estos lugares de la costa sobre los que yo me pregunto muchas veces porqué no tienen aún un principio de urbanización(...). Y es que la puesta en valor de este litoral, obra de nuestra generación y a penas iniciada, habrá costado un gran esfuerzo. No es cierto que la costa haya sido descubierta por los extranjeros. Lo que en cambio es absolutamente indiscutible es que han sido los extranjeros los que superando la estrechez y la limitación de

170 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 133

171 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 139

172 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 143

173 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 145

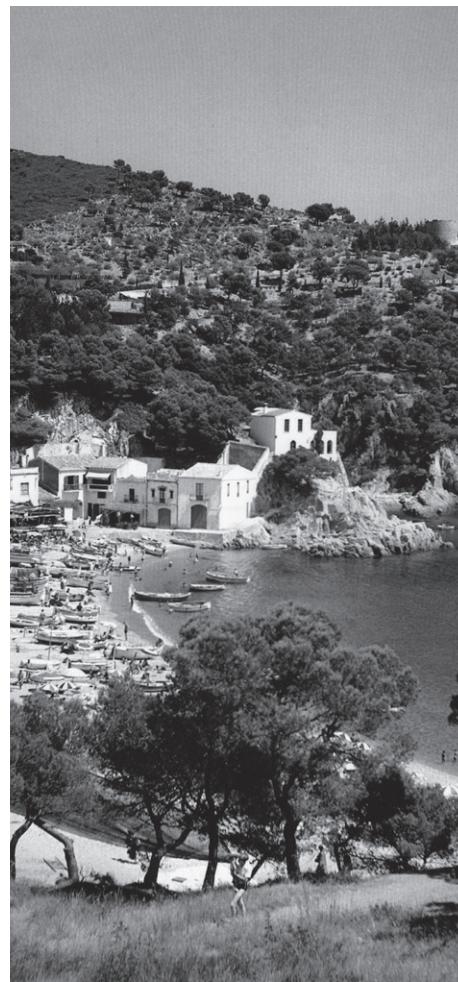
las iniciativas comarcales han demostrado prácticamente lo que la costa podría llegar a ser, confirmando así todas las ilusiones y entusiasmos que entre algunas personas provoca desde hace tantos años.

(...) Los extranjeros y sobretodo M.Woievodsky, parecen haber comprendido mucho mejor que algunos arquitectos indígenas las condiciones esenciales de nuestro paisaje y la relación forzosa que ha de establecerse entre el paisaje y la habitación humana. Lo funcional en arquitectura -supongo- debe consistir en fabricar una casa en función del paisaje que ha de servirle de marco. La locura arquitectónica de Caldetas- chalets suizos con tejados agudísimos-, (...) icuánto daño ha hecho a nuestro país! ¡Qué espanto! El arquitecto se propone al parecer dar a la persona que pasa una sensación de superioridad poniéndole la piel de gallina y sometiéndole a un régimen de escalofríos y de sobresaltos.¹⁷⁴

Hoy Tamariu ha crecido mucho y se han construido una gran cantidad de casas modestas(...). La visión de conjunto da la impresión de que Tamariu está creciendo al margen de todo plan urbanístico o casi sin que las autoridades intervengan en nada.¹⁷⁵

En estos momentos no es una exageración decir que Tamariu hervie de fiebre constructiva y urbanística. La casa que ha diseñado para el señor Abril el arquitecto Duran Reynals está dentro de la línea de construcciones que el gran artista - una de las glorias más auténticas de mi generación- ha levantado en esta costa. Hoteles de Tamariu: Hotel Tamariu (casa Frigola), Hotel de Manuel Suquet.¹⁷⁶

En estos últimos años el prodigioso incremento del turismo internacional ha cambiado la faz de todas las poblaciones de la Costa Brava (...).



Tamariu
Francesc Català-Roca

174 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 147

175 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 150

176 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 195-196

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F., JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg, Barcelona, 2008, p. 61



Fornells vist des d'Aiguablava, Begur
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

El tranquilo acontecer de antaño se ha visto truncado por la inaplazable necesidad de albergar, atender y complacer a esta densa corriente turística, que ha dado lugar, en pueblos y villas del litoral gerundense, a un desarrollo urbanístico y a un despliegue hotelero insospechados (...). Forzoso es añadir que en diversas playas y calas antes solitarias y remotas han nacido de hecho, como por arte de encantamiento, nuevos núcleos habitados, verdaderos pueblos que bullen de gente en verano. Este es el caso de Tamariu.¹⁷⁷

AIGUA XELIDA

Aigua Xelida es una de las calas más vírgenes, más salvajes, que dan una sensación de más acusada lejanía de este litoral. Contribuye a esta impresión la naturaleza, de amplia grandiosidad, la falta de urbanización y su aislamiento.

En el momento de dar a luz esta edición parecen muy avanzados los trámites preliminares para la construcción, sobre la punta d'Es Mut, de un Parador de Turismo del Estado. El proyecto, encargado al señor Duran Reynals, tiene la luminosa belleza que caracteriza la obra entera de este arquitecto tan lúcido, sensible y ponderado, en manos del cual las formas más tradicionales y maduras de la arquitectura popular revierten a las formas más elegantes de la arquitectura florentina y toscana.¹⁷⁸ El parador de turisme finalment es construirà, projectat per l'arquitecte Saínz de Vicuña, es va inaugurar l'any 1966.

AIGUA BLAVA I FORNELLS

El litoral de Bagur es tan bello porque es una excepción a la tónica general y por esto esta costa es un verdadero paraíso para los aficionados a la mar. El litoral es una sucesión de entradas y salidas, de calas de puntas, de rincones y de minúsculos cabos de una diversidad continuada. Esta sinuosidad de la costa sobre el conjunto montañoso -y esta visión global se ve sobretodo desde el mar, saliendo media milla- es de una sugestiva vivacidad.¹⁷⁹

¹⁷⁷ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 244

¹⁷⁸ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 204

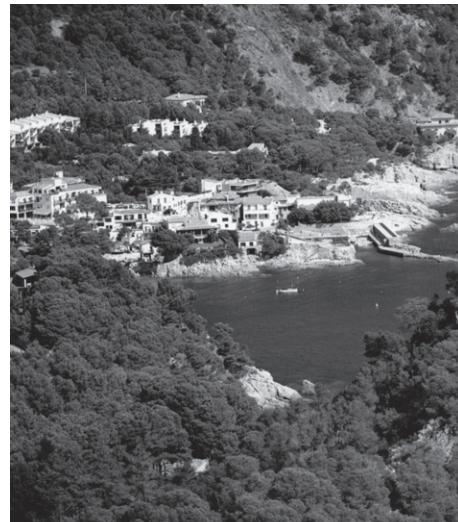
¹⁷⁹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 157

Entre el port d'Escalanyà y la playa de'n Malaret hay un promontorio elevado de rocas -el Castellet- sobre el cual la familia Forgas, de Bagur, se ha construido una gran casa.¹⁸⁰ Diseminadas, a varias alturas, por todo el engolfamiento, se han ido edificando residencias particulares algunas de ellas absolutamente confortables.¹⁸¹

De las casas que asoman al Port de Ses Orats, la situada en el punto más alto es "El Paradís". Debajo de esta finca, siempre sobre el puerto, está el hotel "Aigua Blava" de doña Clara Corredor¹⁸² de gran renombre y fama internacional.¹⁸³

El nombre de Costa Brava con que designamos este litoral gerundense que estoy intentando describir en esta guía no es un nombre antiguo. Nació hace unos cincuenta años y precisamente en "El Paradís" (...) fué el periodista Ferran Agulló quien, por primera vez, calificó este litoral de Costa Brava, nombre que como todos sabemos, ha tenido gran fortuna y ha dado la vuelta al mundo.¹⁸⁴

Las gracias de Fornells, en verano y en invierno, en otoño y en primavera, ¿quien las podría cantar? Su máximo encanto estriba quizá en una absoluta falta de pintoresco; pero esto es quizá una característica genérica de la costa. Es cosa ya sabida, determinados paisajes del Mediterráneo tienden a parecerse a lo napolitano: escenografía de cartón, musiquillas y pingajos. Nada encontrarán aquí los partidarios de las cosas sofisticadas: el espectáculo único de la costa es el juego interminable de la tierra y del mar, cosa severa. (...) Es curiosa en todo caso la tendencia de este país a dejarse mixtificar.¹⁸⁵



¹⁸⁰ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 160

¹⁸¹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 258

¹⁸² PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 161

¹⁸³ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 260

¹⁸⁴ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 260

¹⁸⁵ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 163

Fornells, Begur
Francesc Català-Roca

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F.,
JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg,
Barcelona, 2008, p. 78



Platja de Sa Riera, Begur
c.1930

Col.lecció Roisin / IEFC



Sa Tuna
Francesc Català Roca

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F., JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg, Barcelona, 2008, p. 73

BAGUR Y EL CABO DE BAGUR

En general todo el pueblo de Bagur es una maravilla: en sus muros se tiene la sensación de lejanía elevada, áspera, de un individualismo insobornable. El pueblo es blanco, claro, pobre, limado por la tramontana; por sus calles estrechas, curvadas, melancólicas se percibe el aire, constantemente la presencia del mar. Las grandes casas, algunas magníficas, de los "americanos" (indianos), con sus galerías porticadas, las paredes afrescadas a la manera ochocentista,...) tienen un anacronismo inefable (...). Añadiré que hay una fonda buena: a Can Platja Carreter y una pensión popular: a Can Baus Ferrer.¹⁸⁶

El cabo de Bagur merece una visita. Estos peñascos grises-claros, con un morado resplandor interno, cortados verticalmente, han visto pasar por sus aguas muchas y diversas gentes y considerables acontecimientos.¹⁸⁷

SA TUNA I AIGUAFREDA

Sa Tuna le sumerge a uno en un estado de lejanía completa; se siente la delicia indescriptible de sentir pasar el tiempo gota a gota, de entrar en el mundo delicioso del aburrimiento (...), y de disfrutar de una soledad conformada y tibia. En el verano de 1944 se inauguró en sa Tuna un pequeño hotel, donde se come bien, a manera del país. El hotel tenía en dicha época nueve habitaciones.¹⁸⁸

Hoy las construcciones veraniegas proliferan en un amontonamiento increíble, sin ningún orden urbanístico aparente. Dadas la escuetas dimensiones de la ensenada, esta parece haber llegado a un estado de saturación arquitectónica muy manifiesta.¹⁸⁹

En Cap sa Sal ha sido edificado un hotel de una envergadura fantástica. Lo ha planeado un ingeniero-arquitecto ampurdanés, el señor Bosch. A causa de la magnitud y complejidad de la empresa, las obras se han prolongado por espacio de varios años. Su espacio circundante es grandioso, salvaje, wagneriano, de una soberbia grandeza cósmica.

186 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 169-170

187 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 173

188 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1948, p. 228

189 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1973, p. 279

El hotel Cap sa Sal que ha sido concebido y realizado a una escala a la que el país no está acostumbrado está destinado a tener una repercusión muy grande.¹⁹⁰

A la publicació de la sisena edició, hi ha imatges del parador d'Aiguablava, en construcció i de l'hotel Bonaigua, així com de l'hotel Cap sa Sal de Bosch i Aymerich però no hi haurà cap referència d'aquests hotels en el text.

Sa Riera se va modernizando lentamente, pero todavía en las casas de la playa no se ha cometido ningún atentado mayúsculo.¹⁹¹ Como en otros lugares famosos de la costa, en Sa Riera, ha nacido últimamente un verdadero pueblo de veraneo. Las antiguas barracas de pescadores, de un blanco emulsionado y goteante, eran pequeñas y decrépitas y tenían sobre la fachada una escalera rústica para llegar a la puerta, (...). En su mayor parte han sido transformadas y adaptadas a las necesidades turísticas. El conjunto colocado bajo unas masas de grandes pinos de un verde brillante, tiene todavía un exquisito sabor popular y una gracia viva.¹⁹²

DE SA RIERA (BEGUR) A L'ESCALA (AMPURIAS) -Itinerari 6-

LA PLATJA DE PALS

La playa de Pals tiene cuatro millas. Iniciada a garbí, en Punta Espinuda, termina en las primeras casas de L'Estartit. Está encarada a este, sur-este, dibujando una línea cóncava muy abierta, de una amplitud y de un trazado elegantísimo.¹⁹³

Es ciertamente un pueblo de interior, pero cuando se vive al lado del mar, es agradable de tarde en tarde ponérselo a la espalda.¹⁹⁴ En Pals: Fonda de Juan Barris.¹⁹⁵

190 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 287

191 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 184

192 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 292

193 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 187

194 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 193

195 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 242



Cap sa Sal
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 288



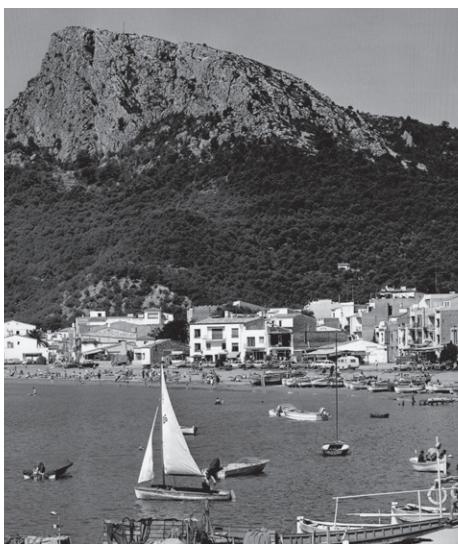
Cap sa Sal

Archivo Carta de España, Madrid



L'Hotel Montserrat, L'Estartit
c.1930

Col.lecció Roisin /IEFC



L'Estartit
Francesc Català Roca

CATALÀ-ROCA, F., MISERACHS, X., REGÀS, R., SHARPE,T.,
Mémories de la Costa Brava,
Lupita Books, Barcelona, 2005, p. 81

L'ESTARTIT I LAS MEDAS

En los últimos años la corriente turística hacia L'Estartit se ha activado mucho y no son ya las familias de Torroella las que pueblan la playa sino una gran cantidad de familias forasteras. Se han construido mientras tanto muchas casitas y chalets, algunos con pretensiones. Esto hace que el pueblo se encuentre hoy en un período de transición y pasando de la salobre rusticidad antigua a un principio de urbanización y confort estivo. El pueblo está edificado en el punto mismo en que las arenas de la Platja de Pals mueren al pie de las rocas de esta alineación montañosa. Muchas son edificadas en realidad sobre la arena. Pero toda una sucesión de ellas se levanta sobre la riba de las rocas.¹⁹⁶

Estas tierras y marinas de L'Estartit han tenido la suerte de haber sido interpretadas, pictóricamente, por dos grandes artistas: por Joaquim Mir, cuya época de L'Estartit es célebre en el desenvolvimiento de su personalidad, y por el pintor Mascort, de Torroella, uno de nuestros mejores pintores del mar (...).

En L'Estartit: Hotel Montserrat.¹⁹⁷

En los últimos años - y tras lo que podríamos llamar período de transición - la gran arremetida del turismo internacional ha dejado sentir sus efectos sobre el pueblo, cuya fisonomía ha cambiado ostensiblemente. La zona edificada se ha ensanchado mucho. Ha ido surgiendo hoteles y toda clase de residencias veraniegas.¹⁹⁸

Colocados en L'Estartit no dejéis de visitar las islas Medes.¹⁹⁹

LA ESCALA

El paisaje de la costa tiende de su parte a bajar el tono y a deshacerse en una costa llana y sucia de bancos y de escollos sobre la que se extiende el típico paisaje de la Escala, desnudo, pelado y pobre.²⁰⁰

196 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 200

197 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1948, p. 252

198 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1973, p. 313

199 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 201

200 PLA Josep, Op. cit., Barcelona, 1941, p. 211

Nuevas construcciones, sin embargo, van poblando esta zona, que es una vertiente turística de l'Escala. En la actualidad se procede en este paraje la construcción de un nuevo puerto cuyas obras están siendo realizadas con gran celeridad.²⁰¹

La Escala es, actualmente, el primer centro de pesca de la Costa Brava.²⁰² Es de los pocos sitios de esta costa en que la pesca y sus derivaciones continúan siendo lo más importante, incluso más que el turismo.²⁰³ Dando francamente la cara a Norte, (...), abierta sin remisión a los embates de la tramontana feroz, (...), sin refugio alguno frente a la furia del mar.²⁰⁴

Pla presenta Caterina Albert, Víctor Català, com l'escriptora que pinta amb paraules el paisatge, amb una precisió només comparable a la fotografia. *La vida de La Escala y de toda esta comarca ha tenido en la época contemporánea un gran pintor en el plano literario: la señora Catalina Albert, conocida en los papeles por "Víctor Català": es una ilustre hija de esta población, a la que ha descrito, tanto en su aspecto terrestre como marítimo, con una fidelidad que, sin dejar de reconocer su mérito intrínseco, resulta para mi gusto excesivamente fotográfica.²⁰⁵ En los últimos años la cala de Montgó, que permanecía en un estado primitivo, ha visto edificar una serie de construcciones veraniegas.²⁰⁶*

La Escala tiene dos hoteles: uno de mucha fama, el Hotel Gambo, cuyo propietario tiene establecida, junto a las ruinas de Ampúrias, una sucursal: el Hotel Ampúrias. Otro hotel: Hotel Sureda, en la plaza nueva.²⁰⁷



L'Escala
Sebastià Jordi Vidal

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F., JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg, Barcelona, 2008, p.36



Passeig del mar, L'Escala
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

²⁰¹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 339

²⁰² PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 212

²⁰³ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 340

²⁰⁴ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 212

²⁰⁵ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 214

²⁰⁶ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 337

²⁰⁷ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 217



Vistes generals, Roses
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

Para ir desde La Escala a Ampúrias no hay más que enfilar el ramal de la carretera a Figueras. Inmediatamente a la salida del pueblo, a la izquierda, se encuentra, formando una rocosa altura achatada, el Padró de La Escala (...). Sobre estas arideces rocosas de un gris entre rosa y morado, el doctor Puig Sureda se ha hecho construir una de las casas más discretas de la costa, de un estilo que guarda una perfecta coherencia con el paisaje (arquitecto Duran Reynals).²⁰⁸

DE L'ESCALA A ROSES -Itinerari 7-

La boca del golfo de Rosas, es decir la línea comprendida entre las Medas y Cabo Norfeu, tiene, según las "Instrucciones Náuticas", 12 millas. El punto de curvatura máxima del saco del golfo está del centro de la boca a 6 millas.²⁰⁹

Junto a la isla rocosa de Sant Martí de Ampúrias comienza la playa del golfo de Rosas. Se presenta de forma aplacerada, ancha; sus líneas elefánticas se pierden generalmente en la bruma y sobre ella se extiende la llanura del Alto Ampurdán. La playa es desierta, inacabable, monótona, pero tiene esta cosa vital y primigenia de la naturaleza informe.²¹⁰

ROSES

De muy antiguo fue Rosas una población militar, (...), todavía conserva restos de su poderío. Más que un pueblo ha sido una "plaza" y esto imprime carácter. Rosas está colocada en el punto preciso en que termina la gran playa del golfo y la costa se levanta en un ribazo rocoso. Esta costa interseccional -este gesto de un pueblo que parece que va a subir un peldaño-, el enorme anfiteatro pirenaico que la rodea al norte y al este, la población encarada a poniente, son los tres elementos que dan a Rosas sus características más notables. Rosas es hoy casi exclusivamente un puerto de pescadores.²¹¹

208 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 218

209 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 231

210 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 233

211 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 242-245

En Rosas: hotel Mar y Sol, Hotel Marina. En la playa: Hotel de la Terraza, sobre la carretera de Figueras.²¹² En los últimos tiempos la zona edificada de Rosas ha crecido mucho. Una nueva urbanización -llamada el Salatá- se extiende hacia el sur, siguiendo el imponente arco de la bahía. Se han levantado aquí, en los terrenos llanos inmediatos a la playa, grandes bloques con apartamentos, y también hoteles y residencias. El número de turistas que en verano pasan en Rosas sus vacaciones es, hoy por hoy, realmente cuantioso.

Aquí, en contra de lo que sucede en otros lugares de la costa, el espacio vital es inmenso. Los mayores edificios no minimizan en absoluto la dilatación que presenta el paisaje. Probablemente podríamos considerar Rosas capital turística del sector norte de la Costa Brava.²¹³

DE ROSAS A CADAQUÉS -Itinerari 8-

Depasado el espigón del puerto exterior de Rosas, se alcanza, navegando siempre en la dirección de la guía, la punta de la Bateria -donde está emplazado el faro de Rosas- y a poco más de un cable la punta Poncella. Estas dos puntas cierran a levante la bahía de Rosas.

Después de la Poncella se llega a la playa de les Canyelles petites y salvados los islotes (...), a la de Canyelles Grosses.²¹⁴ En estas últimas Canyelles están las casas que se construyeron cuando en esta costa se pescaban atunes con las almadravas. Las almadravas han desaparecido, las casas han quedado abandonadas y todo va cayendo en fatal decrepitud.²¹⁵ En Canyelles petites hay una barraca(...) y agua potable.²¹⁶

En pocos muy pocos años ha nacido, en esta cala de Canyelles Petites, un verdadero pueblo. Considerado desde el ángulo de la rápida aparición en la cala de un compacto núcleo de construcciones veraniegas. Canyelles petites es uno de los más recientes- y sorprendentes- milagros de la Costa Brava.

212 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 325

213 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 395

214 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 247

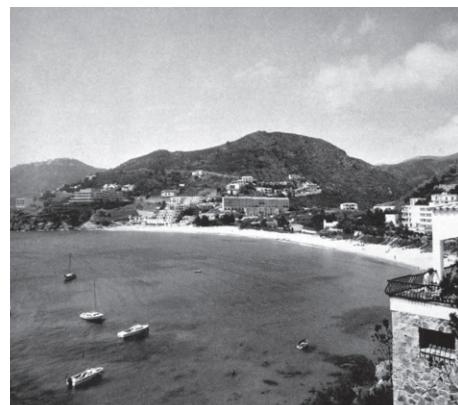
215 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 248

216 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 328



Roses
Francesc Català Roca

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F.,
JORDI VIDAL, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg,
Barcelona, 2008, p.87



Almadrava hotel a la platja de l'Almadrava, Roses
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 401



Y si tenemos en cuenta -como ya se ha ido consignando a lo largo de esta guía- el caso no es excepcional ni mucho menos debemos ponerlo en relieve por tratarse de unos de los más significativos y concluyentes.²¹⁷

CADAQUÉS

La bahía de Cadaqués es muy importante. Es el único puerto natural que poseemos en la costa. Resguardado por la cazaleta montañosa más alta de nuestro litoral - Pení, Es Bufadors, Puig Alt-, (...).²¹⁸ Tanto como la belleza panorámica, lo que sobrecoge el lugar es la sensación de lejanía, la impresión que se tiene de "estar" en un lugar muy remoto.²¹⁹ Se ha modernizado mucho. Hoy es un gran centro turístico en franco aumento.²²⁰ En la Costa Brava hay, a mi entender, dos poblaciones, que no tienen rival posible, y pueden resistir toda clase de comparaciones: Tossa de Mar y Cadaqués (...). Tossa de Mar es una población que en redondo da la espalda al mar. Cadaqués, en cambio ofrece al mar tantas cuantas formas tiene y si tuviera más, más le daría.²²¹

Estas curvas que Cadaqués tiene en su base dan a la población una gran movilidad, una vivacidad urbana incomparable, (...) la población, por su parte alta, se aprieta en un haz alrededor de la iglesia de Santa María, que parece suspendida en los aires, (...). Aumenta todavía si es posible, la vivacidad de la riba de Cadaqués el hecho de tener algunas de sus casas porches delante del mar, y arcos y terrados en sus fachadas. Los blancos furiosos, enardecidos, de este pueblo son célebres y sobre el color de las pizarras son insuperablemente bellos.²²² Hoteles: Cabo de Creus, Fonda de la Mariaantigua, Fonda Blanc. La antigua sociedad "La Benéfica". Sobre la playa el Marítim bar.²²³

²¹⁷ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 401

²¹⁸ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 344

²¹⁹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 348

²²⁰ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 353

²²¹ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 260

²²² PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 260-261

²²³ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 356

Cadaqués
Sebastià Jordi Vidal
CATALÀ-ROCA ,F., MISERACHS ,X., REGÀS, R., SHARPE, T.,
Memòries de la Costa Brava,
Lupita Books, Barcelona, 2005, p. 39

Finalmente hay que decir que la fisonomía de Cadaqués no ha variado gran cosa a pesar del incremento del turismo. Y es que aquí -salvo las inevitables excepciones- no se han producido grandes desaguisados arquitectónicos.²²⁴

Hoy es Cadaqués la población de la Costa Brava por la que, quizá los pintores, escultores y escritores (...) sienten una mayor predilección.²²⁵

DE CADAQUÉS A PORT-BOU -Itinerari 9-

LA COSTA DEL CABO DE CREUS

Port-Lligat es un pequeño puerto natural sobervio excelente, en el que viven permanentemente algunos pescadores de Cadaqués... y sobre cuya playa se construyó una pequeña casa el pintor Salvador Dalí. Este es un punto de la costa, polinésico, paradisíaco, de una desnudez y un caligrafismo cerebral. Recomiendo insistenteamente un paseo, de ser posible, hasta Cabo de Creus.²²⁶ *En el verano de 1947 la señora viuda de don Ubaldo Pell abrió en Port Lligat un pequeño hotel-restaurante acogedor y amable, que posteriormente ha sido ampliado. Un projecte realitzat per Pelai Martínez (veure capítol 4).*

Port-Lligat es un lugar de interés nacional y su urbanización está regida por un patronato.²²⁷

LA MAR D'AVALL: DE PORT-LLIGAT A CABO DE CREUS

La importancia de Cabo de Creus y el dramatismo de su nombre no dependen de la espectacularidad de su acantilado, que, al lado de Milà, de San Sebastià, del Cabo de Bagur o del de Norfeu, es insignificante. Su importancia radica en ser un vértice de orientación de una impresionante brusquedad. En el cabo, la costa gira en seco, se acara a norte y a mestral y uno tiene, frente a la inmensidad del golfo de León y un litoral totalmente abierto, una extraña sensación de desamparo.²²⁸



Port Lligat
Francesc Català Roca

CAROL, M., PLAYÀ, J., CASTELLS, K., CATALÀ-ROCA, F., JORDI Vidal, S., *Retrobar la Costa Brava*, Lunwerg, Barcelona, 2008, p.77



Platja de Portlligat i la casa de Salvador Dalí
c. 1925

Col·lecció Roisin / IEFC

224 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 443

225 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973 p. 445

226 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 263

227 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 457

228 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948 p. 376



Vista general, El Port de la Selva
c.1930

Col·lecció Roisin / IEFC



Moll d'en Balleu, al fons el Café de la Marina
i l'Hotel Comerç, El Port de la Selva
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

Culip, ya navegado el Cabo de Creus, abre sus minerales fauces para acogernos en sus aguas tranquilas. Culip es uno de los mejores refugios de este litoral. Culip puede, como el Jonquet i Cala Bona, proporcionar unas vacaciones inolvidables, siempre a base, naturalmente de no tener prisa y de saber apreciar los mil gustos que tiene el aburrimiento.²²⁹ La costa era hasta hace poco prácticamente deshabitada. En estos últimos años ha nacido aquí, encaramado a la pendiente de roca viva, sobre la cala, un gracioso pueblo de casitas blancas. Se trata de una empresa ambiciosa, concebida y realizada por el poderoso club francés "Mediterranée", creador de poblados vacacionales, para sus asociados, en distintos parajes más o menos solitarios del Mediterráneo. Es fácil imaginar el cambio operado aquí en los últimos tiempos.²³⁰

EL PORT DE LA SELVA

*El Port de la Selva se desarrolla, formando riba desde la Lloia por el Port de Reig, el Moll de'n Balleu y la Platja del Port que sigue por el recó de l'Erola, el Vinyadeis Petit hasta la Riera de Galí y el Rec.*²³¹ Despues de Port de Reig, sigue la riba, que en el país se llama d'Allà de Sota, hasta el pequeño morro que hace la bahía rompiendo la base del pueblo en dos partes iguales. Sobre el morro hay un viejo edificio de gruesos paredones, sin estilo, muy voluminoso, que no hace ningún daño al conjunto... que se llama la Timba, y casi todo lo que pasa en el pueblo sucede en este punto.²³² Sobre este morro y sus alrededores está el núcleo principal del pueblo -el Pósito, el Hotel del Comercio, los cafés, tabernas y comercios-.²³³

*El Port de la Selva ha de contemplarse desde el mar, desde un punto cualquiera de su bahía. El pueblo apaisado, largo ante el mar, resguardado por la pared de las montañas, con la iglesia sacando la cabeza por encima del habitado. Es uno de los pueblos más limpios de caprichos arquitectónicos de los veraneantes y de esperpentos urbanos.*²³⁴

229 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 266

230 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 474

231 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 386

232 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 272

233 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p. 387

234 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 272

*El Port de la Selva se encuentra en pleno desenvolvimiento turístico.... Sería de desear una mejora en sus comunicaciones. Su sarampión arquitectónico debería moderarse convenientemente. El Port tiene admiradores de gran calidad... el pueblo ha tenido un grupo de poetas e intelectuales muy adicto que han cantado sus amenidades y sus gracias en profundidad.*²³⁵

*La Selva de Dalt, el Port de la Selva... Es como lo del huevo y la gallina ¿Qué fué primero (...)? Para mí, no tiene duda: fué la Selva de Dalt. Ab initio, El Puerto no fué más que un pequeño establecimiento de los payeses de la Selva de Dalt, para buscar un rancho de pescado. En la iglesia de la Selva de Dalt se guardaban las redes comunales para ir a pescar el atún al Puerto.*²³⁶

*Durante muchos siglos vivieron estos pueblos en la felicidad de las comarcas que no tienen historia. Son apenas mencionados en los papeles viejos. De la larga época de las incursiones de los pueblos de mar, las referencias son escasísimas. La Selva de Dalt pudo reirse siempre de piratas y aventureros: es un de aquellos pueblos invisibles desde el mar, aunque el mar pueda verse desde su recinto.*²³⁷

LLANÇÀ

La situación de Llançà i de su puerto es muy parecida a la de la Selva de Dalt y Puerto de la Selva. Pero aquí, la antigüedad de Llançá (...) sobre su puerto es todavía más visible(...). Y ello porqué el Puerto de Llançà no ofrece abrigo alguno.

*El Port de Llançà recoge en verano, una notable colonia veraniega que va en aumento. La playa, poco profunda, es excelente para el baño. Lo que explica su auge turístico reciente.*²³⁸ Sobre ella hay algunas residencias. El paisaje es siempre el mismo: sin arbolado, de líneas muy largas cubiertas de viñedos, de un color terroso ligeramente azulado.²³⁹

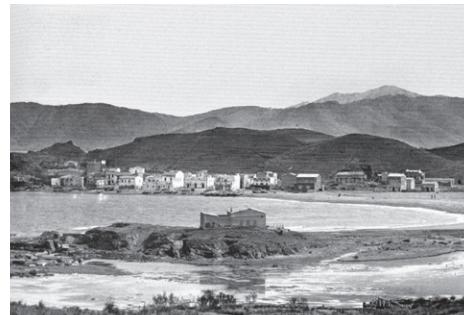
235 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 499

236 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 273

237 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 274

238 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1973, p. 506

239 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p. 282



Badia de Llançà
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC



Badia de Colera des del Puig Claper
El Port de la Selva
c. 1930

Col·lecció Roisin / IEFC

Se llega a la gran playa de Garbet, muy concurrida en verano por la gente de Figueras (la compañía M.Z.A. ha puesto un apeadero para servir a la playa) y donde los señores Mateu tienen una lindísima casa que es como la distracción marina de su suntuoso palacio de Perelada, de tanta alcurnia ampurdanesa.²⁴⁰

COLERA

La bahía de Colera, que fue un día, emplazamiento de un próspero pequeño puerto de pescadores y hoy está prácticamente abandonado, porqué los bombardeos de la guerra lo han hecho inhabitable. Produce una verdadera pena la contemplación de estas ruinas tan miserables.²⁴¹

Nos encontraremos (...), una vez más, con el hecho tantas veces repetido: con una primitiva población de pescadores que en época de la inseguridad (...) se trasladó al interior. El desamparo del lugar es completo.²⁴² La costa que estamos ahora recorriendo está reseguida por la carretera de Figueras a Port-Bou -que ofrece sobre el mar maravillosos puntos de vista- y por el ferrocarril. Sobre el pueblo de Sant Miguel de Colera transcurre un alto viaducto ferroviario.²⁴³

240 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p.283

241 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p.283

242 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p.410

243 PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p.413

PORTE-BOU

El litoral, que a partir de las aguas de Culera se levanta progresivamente y es de una desnudez completa, sin refugio o resguardo en parte alguna, llega por la Platja de la Font Rovellada, la Beta Blanca, el Cabo de la Mercè o Salto del Gabaig, a la punta e islote de Gatillepis, después del cual, la hendidura de Port-Bou aparece en el embudo de su emplazamiento.

Port-Bou que ha sufrido mucho de los bombardeos, es una población de frontera con el elemento oficial consiguiente. Es una población muy moderna, creada por el tráfico ferroviario y la aduana.²⁴⁴

En la población: Hotel Francia, hotel Miramar, Fonda Morell.²⁴⁵

Port-Bou ha sido, en la vista de muchos de nosotros, una palabra mágica y de sentido muy diverso: ilusión de marchar, encanto de volver (...).

Josep Pla quan arriba al final del darrer itinerari es despedeix del lector un cop acabat el viatge per la Costa Brava. Cuando al final de esta Guía nos llega el tufillo del tren de Port-Bou, nos coge una impresión de tristeza. El sueño de la costa ha terminado, la magia del viento y del mar se ha desvanecido.²⁴⁶



Vista General
Portbou, c.1930

Col.lecció Roisin / IEFC



Portbou
Francesc Català Roca

CATALÀ-ROCA, F., MISERACHS, X., REGÀS, R., SHARPE, T.,
Memòries de la Costa Brava,
Lupita Books, Barcelona, 2005, p.75-75

²⁴⁴ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p.284

²⁴⁵ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1948, p.413

²⁴⁶ PLA Josep, *Op. cit.*, Barcelona, 1941, p.285

Tossa de Mar

Costa Brava

Publicaciones de la dirección General de Turismo
Madrid, c. 1940, contraportada



2.3

Les guies turístiques, diferents versions d'un paisatge

*Siempre he afirmado que los lugares son más fuertes que las personas, el escenario más que el acontecimiento. Esa posibilidad de permanencia es lo único que hace al paisaje o a las cosas construidas superiores a las personas.*²⁴⁷

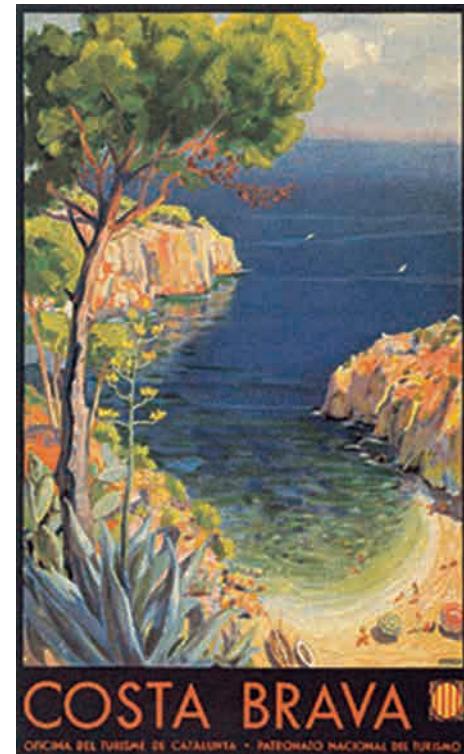
La suma de les imatges i la narrativa literària juntament amb la necessitat de catalogació arquitectònica dels espais turístics va portar a la creació de les guies turístiques. La finalitat de totes elles era facilitar una informació objectiva i detallada que havia d'acompanyar al recent arribat turista en el seu descobriment de la Costa Brava.

L'estudi d'una selecció guies turístiques i fulletons propagandístics publicats entre els anys vint i els anys setanta, ha permès conèixer, a través d'una documentació molt variada, l'evolució, no només del paisatge sinó de les infraestructures que van sorgir en paral·lel a l'arribada dels nous turistes. Les guies han resultat una eina molt útil ja que a través d'una informació tant gràfica, fotografies, anuncis, i plànols, com escrita sobre diversos temes relacionats amb poblacions, els costums, els transports i els allotjaments, ordenats per itineraris, ens parlen d'una Costa Brava canviant on sobretot a partir de finals dels anys cinquanta van augmentar i millorar els equipaments turístics per tota la costa.

La publicitat per mitjà dels cartells també va ser molt rellevant per donar a conèixer la Costa Brava. El primer cartell publicitari que es coneix va ser realitzat per Eduard Jener l'any 1935. Recrea, a través d'un dibuix en color, el paisatge verge d'una cala envoltada de penyassengats, vegetació i sense cap construcció. Incorpora però una sèrie d'elements com unes ombrelles i unes simples tovalloles, convertint un lloc en un paisatge, fent-lo habitable, una imatge recurrent que es grava a la memòria del visitant. *El cartel busca la plasticidad y el impacto, con el equilibrio del color, la alegoría y la espectacularidad de la figura central del tema. Se acompaña con leyendas escritas, objetivas y breves, que pretenden mantenerse en la memoria del observador.*²⁴⁸

²⁴⁷ ROSSI, Aldo, *Autobiografía científica*, Gustavo Gili, Barcelona, 1992

²⁴⁸ MOLINA Villar, Joan Josep. "La memoria del tiempo. Los orígenes de la publicidad turística en Cataluña", *Estudios de Turismo de Cataluña*, any V, n.9



Cartell La Costa Brava
Eduard Jener
1935

Oficina de Turisme de Catalunya.
Patronat Nacional del Turisme

Els autors de les guies no van ser exclusivament escriptors, Néstor Luján, era crític gastronòmic, Arturo Llopis, anomenat Opiso, era dibuixant, en altres casos, l'autoria era de l'administració que amb un interès polític posava l'accent en alguns aspectes de la Costa Brava evitant els que no convenien. La finalitat de totes elles era oferir una informació objectiva i detallada que accompanyés al recent arribat turista en el seu descobriment de la Costa Brava.

Les diferents guies analitzades des del 1922 fins al 1975 tot i centrar-se en la mateixa temàtica i tenir pràcticament totes el mateix títol, no seràn iguals ni explicaran d'una mateixa manera la Costa Brava. Veure-les totes alhora ens servirà per donar-nos informació del context històric, d'un moment de canvi que se'stava produint en el paisatge. Les publicacions tot i el seu caràcter de provisionalitat, ja que cada any canviaven els establiments, creant-se'n de nous, els horaris, les comunicacions, etc., mantenien gairebé de forma congelada les fotografies, moltes d'elles no contemporànies a l'edició de la publicació, que mostraven allò que era essencial, que definia la Costa Brava, incident en unes imatges que aconseguien mostrar una Costa Brava personalitzada des del punt de vista de cada guia, on la temàtica era el paisatge en totes les seves versions.

Les diverses guies de la Costa Brava, que al llarg de la investigació he anat col·leccionant, han esdevingut una part de la bibliografia fonamental a través de la qual poder entendre el procés de transformació del paisatge. Unes publicacions, pensades per acompañar el turista en el seu viatge, *el turismo, ese arte de viajar, porqué el itinerario está organizado, artealizado a golpes de modelos pictóricos, literarios*,²⁴⁹ on afloren diverses maneres d'entendre el paisatge i d'explicar-lo segons el moment de la seva edició, de l'autor i de les fotografies que les van il·lustrar. Contenen una informació valuosísima sobre els hotels de cada localitat. Unes dades a partir de les quals s'ha elaborat un quadre que reflexa els diversos establiments i les seves categories a les diferents guies, on podrem constatar l'aument en la quantitat però també en qualitat dels equipaments hotelers fins a finals dels anys seixanta. (veure annex b)

²⁴⁹ ROGER Alain, *Breve tratado del paisaje*. Edición de Javier Maderuelo, Colección paisaje y teoría, Biblioteca Nueva, Madrid, 2007, p. 160

1922

La Costa Brava. Centre Excursionista de Catalunya

*Per a contribuir al seu millor coneixement a fi de que tant belles encontrades siguin conegeudes de tots els turistes que visitin nostra terra i de tots els aimants de les nostres belleses naturals.*²⁵⁰

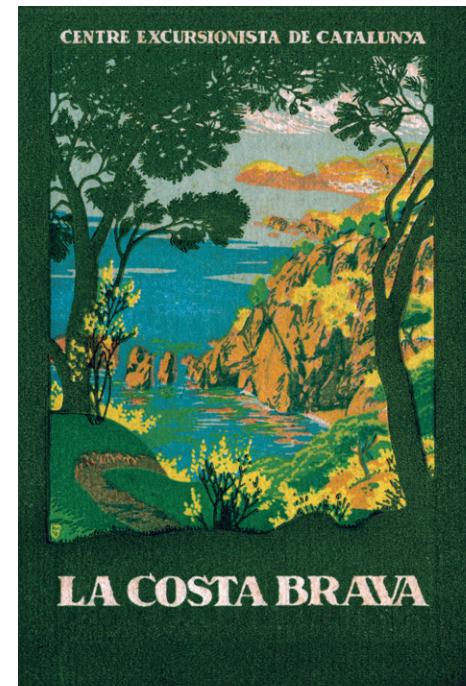
La guia proposava quatre itineraris per a recórrer la costa gironina, de sud a nord il·lustrats amb una selecció de fotografies, una cartografia exquisida i una gran quantitat d'anuncis de material fotogràfic i articles per als excursionistes donant una visió global de la Costa Brava destinada a un públic molt concret. “Anirem esmentant totes i cada una de les poblacions, (...), i llocs més pintorescos (...), tot indicant els itineraris o vies d'accés més recomenables per a dirigir-s'hi des de les estacions de ferrocarril més properes, no oblidant mai que sols recorrent aquesta costa per mar, amb embarcacions lleugeres, és com pot fruir-se dels seus encants en tota sa plenitud”.²⁵¹ Una manera de descobrir la Costa Brava que va posar en pràctica Josep Pla, l'any 1941 amb l'edició de *Costa Brava, Guía General y Verídica*.

El fulletó, dirigit als futurs viatgers, gairebé descobridors, no fa referència explícita als allotjaments de la Costa Brava, tan sols apareix un anuncii de l'hostal Can Ragolta de Tossa i una fotografia de la platja de la Fosca, amb l'hotel Geroglífic en el centre de la imatge, emmarcat entre lesombres d'uns pins. L'aposta tant amb el nom com amb la decoració de l'hotel va fer que La Fosca fos coneiguda arreu. Quien lanzó esta playa a la circulación turística fué don Remigio Tauler, de Palamós, el cual construyó en ella un hotel que llamó Hotel Jeroglífico. Este señor imaginó para entretener a su clientela llenar las paredes y rincones de su hotel de adertijos y de jeroglíficos,(..). Con estas extrañas manías el sr. Tauler depasó probablemente los límites de la originalidad; pero no cabe duda que contribuyó a dar a conocer la playa.²⁵² La seva ubicació privilegiada que extenia l'ús de l'hotel sobre la platja va fer la resta.

250 *La Costa Brava*, Centre Excursionista de Catalunya, Barcelona, 1922, p. 3

251 Op. Cit, Barcelona, 1922, p. 3

252 PLA, Josep, *Costa Brava, Guía general y verídica*, Destino, Barcelona, 1941, p. 86



Fulletó *La Costa Brava*

La Costa Brava, Centre Excursionista de Catalunya,
Barcelona, 1922



1934

La Costa Brava. Guia-Álbum amb itinerari descriptiu per P. Pujol.

La nostra Costa Brava, avui ben poc coneguda per propis i estranys, és un enfilall de penyals ardit, de platges arboroses, de puntes i badies, coves foradades, cales recollides.²⁵³

Els autors de la guia saben que la Costa Brava encara és un paisatge per descobrir, tot i que als anys trenta va començar a veure com petites construccions vora el mar anaven apareixent en diàleg amb el paisatge. Tot això és *la Costa Brava, terrer que tot just es desvetlla i comença a enjoiar-se de noves gràcies -urbanitzacions en curs i d'altres en projecte, residències sumptuoses, rutes arran de mar, etc.- que aconduïdes amb seny faran ressaltar encara més la seva beuetat natural; regió ignorada, verge encara de les emocions i els trasbalsos que la civilització porta aparellats.*²⁵⁴

Els cinc itineraris proposats en aquesta guia van de nord a sud de la Costa Brava, començant per la Punta de Cervera fins arribar a Blanes, al contrari de l'ordre que proposa Josep Pla. El text signat per P. Pujol conté un fragment extret de les notes d'una excursió realitzada per l'eminent geòleg Lluís M. Vidal, que defineixen el paisatge dels pobles de la Costa Brava nord l'any 1934.

*PORTE-BOU: La companyia M.S.A. ha construït fa poc una estació monumental de gran capacitat ... COLERA: sortint del port de Colera, comença a aixecar-se algun xalet ... PORT DE LLANÇÀ: Vila de pescadors... Avui sembla rejuvenir-se tot enflocant els seus contorns amb bells casals ... PORT DE LA SELVA: Típica població marinera, formada per una cinta irregular de parets blanques d'una aspecte sorprendent i que us dóna la sensació de refugi apartat del món ... CAP DE CREUS: Per fruir de la seva bellesa, feréstega i impressionant, cal fer-ne el recorregut per mar. Per terra, la costa erma..., us apareix més aviat desolada. CADAQUÉS: els seus fills han estat més en contacte amb el mar que amb la terra; així han pogut servir un caràcter propi.*²⁵⁵

253 *La Costa Brava, Guía-Álbum*, Oficina de Turisme de Catalunya, Barcelona, 1934, p. 3

254 Ib., Barcelona, 1934, p. 3

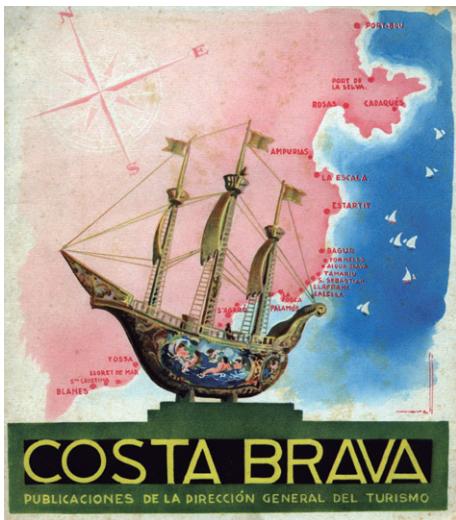
255 Op.cit , Barcelona, 1934, p. 4

La guia té una primera part escrita i una segona part amb fotografies de paisatges combinades amb anuncis d'hotels, restaurants i companyies de transport. Traspua una certa "modernitat" que en dos anys vindrà sobtadament estroncada per la guerra, obrint-se un parèntesi que va durar una dècada.



Guia, plànol i anunci

La Costa Brava, Guia-Àlbum
Amb itinerari descriptiu per P. Pujol, Barcelona, 1934



c. 1940

Costa Brava. Publicaciones de la dirección General de Turismo

Altres publicacions van ser realitzades per la mateixa administració com la de la Dirección General de Turismo que entre els anys 1940 i 1970 va editar una sèrie de catàlegs de format 23x20cm que descriuen les províncies espanyoles. Un dels primers monogràfics es va dedicar a la Costa Brava.

L'edició artística de la publicació va ser a càrec de Rafael Calleja i el text que descriu breument la Costa Brava s'acompanya per les fotografies de Conitz, Jordi Vidal, Mas, Martí, Steinhof i Zerkowitz.

Citant Pla i la seva guia, el text no només descriu el paisatge sinó que el mostrerà com un lloc de repòs, de calma, *la Costa Brava sabe unir a esta bravura de su nombre, una sensación inefable, de infinita serenidad para el espíitu*,²⁵⁶ que les imatges seleccionades reforcen. Es mostra com un espai amagat, sense aglomeracions on es pot gaudir d'un entorn amb una arquitectura de casetes blanques, destacant la urbanització de S'Agaró com una ciutat ideal.

*Forma este litoral un largo zig-zag maravilloso, una línea quebrada, en la que se funden bellísimamente campo y piedra, playa y monte, acantilado y remanso. Una de las mejores y más "turísticas" bellezas españolas es nuestra Costa Brava, conjunción de viento, luz y mar, trozo de naturaleza en la que pueden lograrse las sensaciones humanas de máxima serenidad.*²⁵⁷

Costa Brava

Costa Brava
Publicaciones de la dirección General de Turismo
Madrid, c. 1940

256 *Costa Brava, Publicaciones de la dirección General de Turismo*, Madrid, 1940, p. 3

257 *Ib.*, Madrid, 1940, p. 3

Abans de comprar el seu aparell de radio, és necessari escoltar un PHONOLA, el més perfecte en onda normal i extra-corta, en els



Establiments **RADIO SELECTO** S.L.
Passeig de Gràcia, 6 Telèfon 16028

No oblide que el nom de **RADIO SELECTO**, significa una garantia en calitat i preu

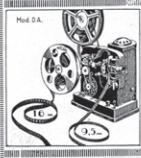


HOTEL CELIÀMAR

LLAFRANC (Palafrugell)
Telèfon 12 (c. de Palafrugell)

Obert tot l'any, estatge còmode, aigua corrent en totes les habitacions i sala de banys. Pensió des de 16 ptes. diàries

Mol. D.A.



BOLEX **GEVERT** **EUMIG**
(Projector) (Pel·lícules) (Autocàmera)

Les tres marques indispensables a tot bon aficionat

Laboratori pròpi per el revelat de pel·lícules 9^{1/2} i 16^{mm}

Cinematografia Amateur

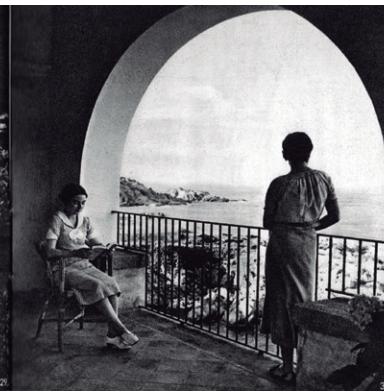
Balmes, 12 Barcelona Telèfon 21470



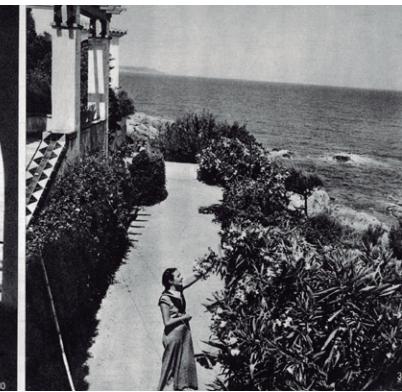
28



29

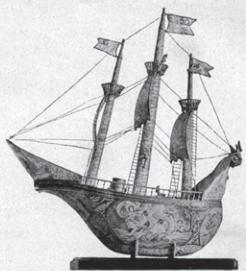


30



115

NE. PORT-BOU... ...BLANES SE.



Vaixell de coure esmaltat (Col·lecció Dr. Roviralta).



La Cova Foradada, límit de la Costa Brava amb les terres catalanes de França; damunt mateix hi ha la partidò. La platja de Vol Follit és la primera que hom troba en la costa rossellonesa

Vaixell de coure esmaltat
Col·lecció Roviralta

La Costa Brava,
Guia-Àlbum Barcelona, 1934, p. 25

Anuncis i fotografies de S'Agaró

Costa Brava

Publicaciones de la dirección General de Turismo
Madrid, c. 1940



Guía turística Costa Brava

Guía turística Costa Brava, Pyrene, Girona, 1951

1951

Guía turística de la Costa Brava. Guide Touristique. Tourist Guide.

Destaca la introducció i sobretot la informació referent als hotels i les seves categories que, a més de ser concreta i exhaustiva, ens trasmet informació sobre l'estàndard de comoditat que regia a principis dels anys cinquanta, el tipus de servei i la incorporació de les instal·lacions als hotels, com els banys a les habitacions, etc.

Les categories hoteleres descrites a la guia eren:

Hotels de luxe

Són inclosos en aquesta categoria els establiments de gran luxe, exquisida neteja, varis salons socials, gran menjador, calefacció central, banys complets i telèfons en totes les habitacions, instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda a totes les habitacions; serveis sanitaris perfectes, habitacions de gran comoditat, roba de fil, departaments de luxe, excel·lent cuina, servei esmeradíssim, instal·lació general amb els avenços més moderns; personal especialitzat i competent del més alt grau.

Hotels classe 1a A

Són inclosos en aquesta categoria els establiments de luxe, màxima neteja, salons socials, calefacció, gran menjador, banys complets al menys en un 50% de les habitacions, instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda i telèfon a totes les habitacions; serveis sanitaris perfectes, bona cuina, serveis acurats, habitacions confortables, roba de fil. Recepció i consergeria independent a càrrec de personal masculí.

Hotels classe 1a B

Són inclosos en aquesta categoria els hotels moderns o modernitzats, neteja esmerada, saló social, calefacció, gran menjador, banys complets a 1/3 part de les habitacions, instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda i telèfon a totes les habitacions; bons llits, habitacions confortables, serveis sanitaris excel·lents, bona cuina. Recepció i consergeria independent.

Hotels de 2a classe

Són inclosos en aquesta categoria els hotels de comoditat mitjana, moderns o modernitzats, netes, saló social, calefacció, banys en 1/4 part de les habitacions, o dos per pis, instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda i telèfon a totes les habitacions, serveis sanitaris bons i bona cuina. Recepció i consergeria.

Hotels de 3a classe

Són inclosos en aquesta categoria els hotels senzills, de comoditat relativa, nets, cuina acceptable, calefacció, banys a tots els pisos, instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda totes les habitacions, telèfon en algunes habitacions, y com a mínim un telèfon general per planta. Recepció i consergeria.

Pensions i Fondes

De manera general, són inclosos en aquesta categoria els establiments on la seva organització té un caràcter més familiar que el dels hotels. Poden no tenir menjador per el públic no allotjat a l'establiment; els seus menjars tendeixen al tipus casolà i el servei és més reduït.

Pensió de luxe

Els establiments d'aquesta classe ofereixen als hostes comoditats modernes, neteja acurada, saló social, calefacció, alguna habitació amb bany privat, banys generals a tots els pisos; instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda i telèfon a totes les habitacions; serveis sanitaris bons i bona cuina.

Pensions o fordes de 1a classe

Els establiments d'aquesta classe ofereixen als hostes comoditats modernes, neteja acurada, saló social, calefacció, banys generals a tots els pisos; instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda a totes les habitacions; serveis sanitaris bons i bona cuina.

Pensions o fordes de 2a classe

Els establiments d'aquesta classe ofereixen als hostes condicions mitjanes de comoditats, neteja, saló social, calefacció, un bany general a cada pis; instal·lació de lavabos d'aigua corrent calenta i freda a totes les habitacions; serveis sanitaris bons.

Pensions o fordes de 3a classe

Els establiments d'aquesta classe ofereixen als hostes la comoditat indispensable, per lo menys un bany general i serveis sanitaris cuidats.

Cases d'Hostes o posades

Entren en aquesta categoria tots els establiments no inclosos en les anteriors.

De la descripció de cada categoria en podem deduir el programa previst per cada hotel. El tret distintiu serà el % d'habitacions amb bany complet que passarà de ser del 100% en els hotels de més luxe fins al 25 % en els hotels de 2a categoria, sense una normativa específica per a les cases d'hostes on els banys éren compartits a cada planta. Les instal·lacions d'aigua, llum i calefacció éren un altre tret definitori del confort, hi seràn en totes les categories, excepte la darrera.

La guia incloïa un codi telegràfic internacional d'hotels per tal de poder reservar habitació, un gran avanç tecnològic en aquella època.

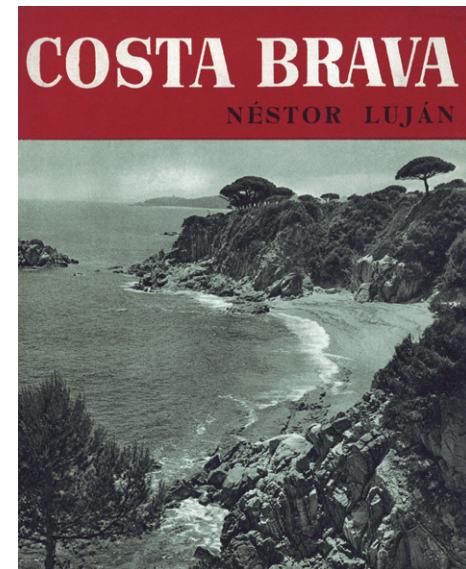
Com veurem al quadre dels hotels (annex b), d'hotels de gran luxe, només hi havia el de La Gavina a S'Agaró, mentre que els de 1a classe A i 1a classe B seràn els més nombrosos juntament amb les fordes i pensions, a la Costa Brava.

1952

Luján Néstor, *Costa Brava*

La guia es va editar per primera vegada l'any 1951. A l'exemplar de la 2a edició, imprès un any més tard, podem veure que més que una guia es tracta d'un llibre de la Costa Brava il·lustrat amb unes magnífiques fotografies realitzades per Eugen Haas.

El que el converteix en guia són els documents annexes que conté: un plànol de la Costa Brava, que es reeditarà, per tercera vegada, l'any 1957 sense variacions, amb informació de les carreteres, línies de ferrocarril i punts de vista d'interès, juntament amb un suplement d'informació pràctica d'una selecció d'hoteis, restaurants, automòbils de lloguer, bancs, oficines de turisme i agències de viatges, festes majors i diferents quadres de comunicacions i distàncies editada per *Andar y Ver. Guías de España*, una publicació gratuïta.

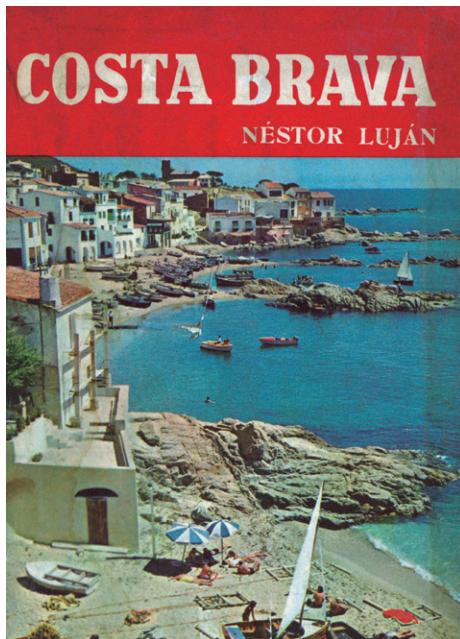


Portada *Costa Brava*

LUJÁN, N., *Costa Brava*, editorial Noguer S.A., Barcelona, agost 1952

Comptat de Sant Jordi i S'Agaró
Eugen Hass

LUJÁN, N., *Costa Brava*
editorial Noguer S.A., Barcelona, agost 1952, p. 49



1957

Luján Néstor, *Costa Brava*

*La belleza del paisaje, su lejanía de Barcelona -no excesiva, sin embargo- y el empaque literario y pictórico que en estos últimos tiempos ha adquirido esta Costa justifican de sobra su atracción. De su prestigio literario es directamente responsable, (...), el escritor José Pla, cuya versión de este paisaje ha sido persistente y exquisita. José Pla ha influído en el gusto por el paisaje de la Costa Brava de modo categórico.*²⁵⁸

Aquesta tercera edició no presenta variacions en el text, el que sí canvien, com passa a les diverses edicions de la guia de Josep Pla, referent de Néstor Luján, són les imatges. Les fotografies d'aquesta nova edició seràn, a més de les d'Eugen Haas, d'A. Campaña, J. Puig Ferran, Català Roca, Casas, Selecciones fotogràficas Agustí, Foto Sans, Palahí i Archivo Mas.

Les diverses edicions del llibre proposen una forma molt original de visitar la Costa Brava a través de cinc itineraris que s'iniciarán en les poblacions de l'interior on hi arribava la línia de ferrocarril "Barcelona- França". Tienen la virtud de dividir en zonas muy concretas nuestra costa.²⁵⁹ Els itineraris permeten visitar la Costa Brava des de cinc localitats: Blanes, Caldes de Malavella, Flassà, Figueres o Llancà, on hi havien les estacions de tren, i des d'on les connexions amb les poblacions costaneres es feia amb autobús.

A part del ferrocarril hi havia nombroses companyies d'autocars que feien el trajecte des de Barcelona fins a la costa, arribant a Sant Feliu de Guíxols, S'Agaró, (...), Lloret, Tossa, Platja d'Aro, etc., un servei marítim de Cruceros Costa Brava i la carretera del litoral que acabava Palamós.

Portada *Costa Brava*

LUIJÁN, N., *Costa Brava*
editorial Noguer S.A., Barcelona, agost, 1957

258 LUJÁN, Néstor, *Costa Brava*, editorial Noguer S.A., Barcelona, agost, 1957, p. 5-6

259 LUJÁN, Néstor, *Ib.*, Barcelona, 1957, p. 9

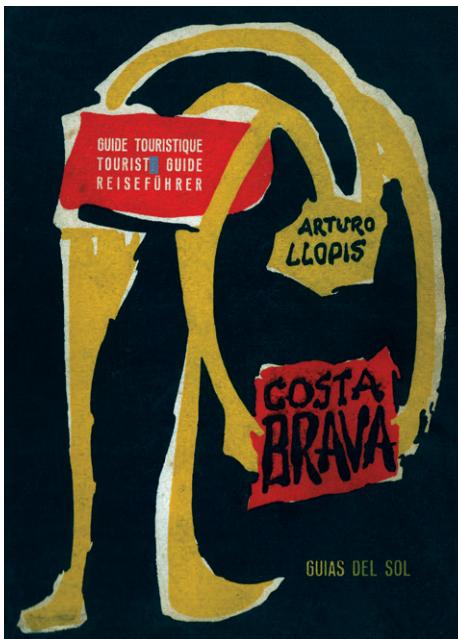
Els apartats que componen la guia són: els itineraris, la cuina a la Costa Brava, els costums i tradicions, i les il·lustracions. En aquests apartats, apareix una documentació molt valuosa, una selecció exquisida de diferents racons d'una Costa Brava pràcticament verge, on hi conviuen unes edificacions molt controlades, entre les que destaquen els hotels, com *El Roger de Flor* de Lloret, casa-palau rehabilitada per Ribot i de Balle, l'hotel *Cosmopolita*, d'Esteve Corredor, L'hotel *Rocafosca*, a la platja de la Fosca, a Palamós, una panoràmica del cap de Begur, on la punta des mut encara no tenia cap edifici i una imatge de l'hotel *Cap sa Sal* en construcció, quan encara no havia alterat el perfil de la punta que li va donar el nom.

Les imatges publicades a la de la guia van congelar un punt d'inflexió a partir del finals dels anys cinquanta quan va començar la verdadera transformació del paisatge.



Plàtol Costa Brava, contraportada

LUJÁN, N., *Costa Brava*
editorial Noguer S.A., Barcelona, agost, 1957



1961

Llopis Arturo, *Costa Brava, Guide Touristique, Tourist Guide, Reiseführer*

Hem de tenir en compte que les guies escrites després de la de Josep Pla de la Costa Brava, havien de d'ofrir una informació que no fos repetitiva, donada l'exhaustivitat de la *Guía General i Verídica*.

El llibre d'Artur Llopis,²⁶⁰ conté novetats: la incorporació d'un text amb diferents idiomes i una nova estructura de la publicació. El text de la guia està escrit en quatre idiomes, castellà, francès, anglès i alemany, convertint-se en un producte destinat als turistes provinents de diferents països, sobretot molts anglesos i alemanys.

A diferència de la guia exhaustiva de Pla, es farà un esforç de síntesi per tal que pugui ser llegida amb una certa rapidesa. Parlarà de les característiques del paisatge, de la història i monuments, de la vida i costums, del calendari de festes, la gastronomia i les vies d'accés, fent-la molt completa i donant molta informació bàsica.

Els nou itineraris proposats per Pla aquí seran reduïts a cinc i començaran a Barcelona. Llopis és conscient que els turistes arriben a la Costa Brava per la Jonquera, tot i així, els recomana anar fins a Barcelona i recórrer el litoral de sud a nord per tal de poder assaborir, com si d'una simfonia es tractés, les transicions entre els diferents paisatges deixant per al final el Cap de Creus. *El camino iniciado de este modo tiene la enorme ventaja de graduar las sorpresas y las emociones en un crescendo casi musical. Se paladea mejor toda la suavidad y aspereza del paisaje.*²⁶¹

Portada *Costa Brava, Guide Touristique, Tourist Guide, Reiseführer*

LLOPIS, A., *Costa Brava, Guide Touristique, Tourist Guide, Reiseführer*, Guías del Sol, Barcelona, 1961

260 Llorens i Opiso, Artur (Barcelona, 1909 - 1968). Periodista. Nét d'Alfred Opiso. Repòrtter i divulgador de temes històrics i culturals catalans, generalment en castellà. Fou col·laborador de "La Humanitat" i, a la postguerra, redactor de "Destino" i col·laborador de "La Vanguardia". Signà sempre Arturo Llopis. Publicà diverses biografies de sant Josep Oriol, sant Antoni Maria Claret, Victòria dels Àngels, etc.

261 LLOPIS, Arturo, *Costa Brava, Guías del Sol*, Sagitario, Barcelona, 1961, p. 4

La guia conté només set fotografies realitzades per Català Roca, Brangulí i R. García, n'hi haurà molt poques i molt ben seleccionades perquè hi haurà una representació en imatges dels diferents temes dels que tracta: el paisatge, la història del monestir Sant Pere de Roda, la vida i costums, fotografia de Cadaqués, les festes amb imatges de la Chunga i de Salvador Dalí.

Hoy la industria turística constituye la principal actividad de la Costa Brava; infinidad de hoteles de todas las categorías cubren las necesidades de esta zona predilecta del viajero, sin que ello represente el abandono de las actividades tradicionales, tales como la pesca y la agricultura.²⁶²

Vías de acceso

Se planea para la Costa Brava una serie de importantes accesos, entre ellos una autopista que reseguirá los puntos más importantes de la región. Mientras eso no se ponga en marcha, la vía principal que permite la comunicación con los pueblos y ciudades ... e incluso con su paisaje, es la carretera general de Barcelona a Francia, que constituye algo así como la espina dorsal de la provincia de Gerona.²⁶³

Itinerarios

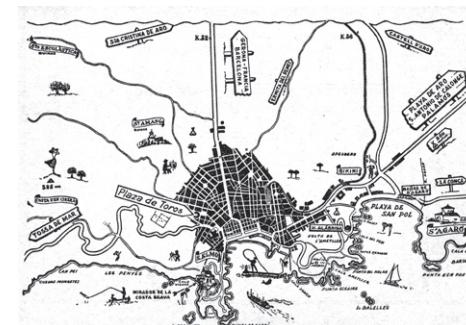
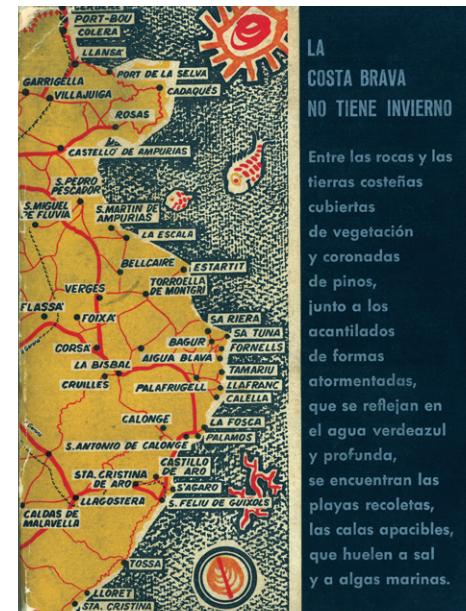
Tales rutas o itinerarios puede el viajero ampliarlos o acortarlos según el tiempo que disponga... Si es dueño de unos días..., entonces le recomendamos permanecer en alguno de estos pueblos,..., a la vera del mar, ... alojado en cualquiera de los hoteles cómodos y modernos que hoy jalonen la Costa Brava, hasta convertirla en uno de los centros principales del turismo mundial.²⁶⁴

S'acompanya d'una selecció de plànols de Blanes, Lloret i Palamós, amb la senyalització dels serveis bàsics dels pobles i dels hotels. Les localitats de Lloret de Mar, Sant Feliu de Guíxols i Tossa, seràn les que tindràn més oferta hotelera, amb diferència de tota la Costa Brava.

262 LLOPIS, Arturo, *Ib.*, Barcelona, 1961, p. 5

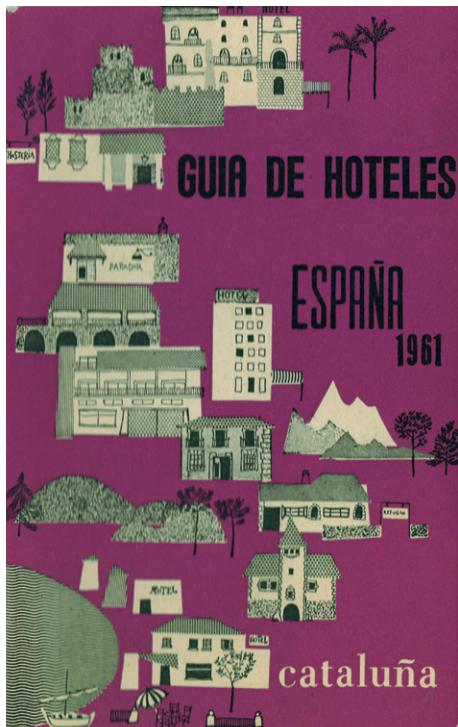
263 LLOPIS, Arturo, *Op. cit.*, Barcelona, 1961, p. 9

264 LLOPIS, Arturo, *Op. cit.*, Barcelona, 1961, p. 12



Mapa Costa Brava i plànol de Sant Feliu de Guíxols
Contraportada i plànol interior

LLOPIS, A., *Costa Brava, Guide Touristique, TouristGuide, Reiseführer, Guías del Sol*, Barcelona, 1961



Portada Guia de Hoteles de España, Cataluña

V.V.A.A., *Guía de Hoteles de España, Cataluña*
Publicaciones de la dirección General de Turismo
Madrid, 1961

1961

Guía de Hoteles de España, Cataluña, Publicaciones de la Dirección General de Turismo

La guia a diferència de les anteriors no tenia cap il·lustració ni fotografia, tret d'un dibuix molt interessant de portada realitzat per J. Navarro, una composició que mostra amb les façanes tots els tipus d'hostals i hotels que es podien trobar a Espanya.

Va catalogar els hotels de les quatre províncies catalanes, resultant una eina que unificava les diferents categories hoteleres a tot l'Estat. La classificació dels establiments era: *Hotels: luxe, 1a A i B, 2a, 3a , Pensions: luxe, 1a, 2a, 3a, Cases d'hostes i posades*. Les instal·lacions dels hotels s'explicaven visualment mitjançant uns símbols fent-se entenedora per al màxim nombre de turistes, tot i que es va escriure en set idiomes.

Va ser un instrument regulador de costums marcats per uns horaris: de 8 a 11 esmorzar, de 13-15.30 dinar i de 20 a 23 sopar.

Incorporava la publicitat dels establiments hotelers gestionats per la Dirección General de Turismo com els paradors nacionals, albergs de carretera, refugis, hostals i hotels.



1962

Guía Turística de la Província de Gerona

Una guia destinada a donar tota la informació necessària als turistes que arriben des de la frontera francesa majoritàriament a la província de Girona. En relació a les guies anteriors, que també donen molta informació sobre els establiments hotelers, aquesta ens mostra, d'una forma molt clara, el creixement de l'activitat turística que es tradueix també en la transformació del paisatge dels pobles, cales i platges de la costa durant aquesta dècada.

La guia es divideix en quatre sectors o zones de la província de Girona: Muntanya, Alta Muntanya, Central i Costa Brava. Té però com a eix central la Costa Brava comprende únicamente *los municipios que lindan con el mar*,²⁶⁵ definint-la com: *de fama mundial goza nuestra incomparable "COSTA BRAVA" por sus escarpados peñascos y la belleza de sus múltiples calas y playas llenas de intensa luz y colorido.*²⁶⁶

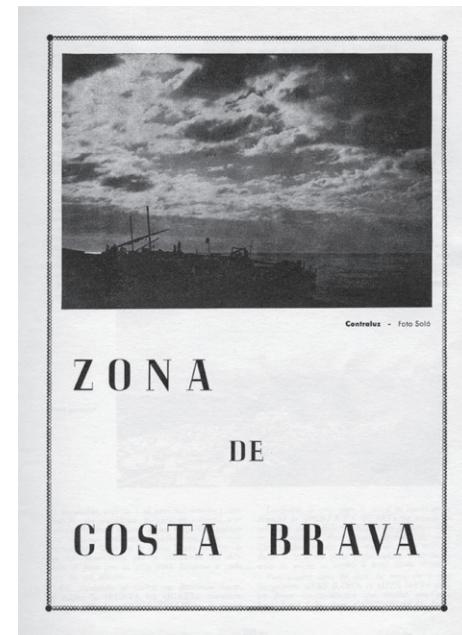
Explica en castellà i francès, les característiques històriques i paisatgístiques més rellevants de cada municipi i s'il·lustra amb fotografies però sobretot amb anuncis d'hotels, restaurants i de contractistes d'obres, que ofereixen una visió del què un turista pot trobar a cada població. *La provincia de Gerona, puerta de entrada del Turismo, ocupa el primer plano, no sólo dentro del ámbito peninsular, pues no en vano, dotada por la Providencia de incomparables bellezas naturales, puede ofrecer su maravilloso contraste de mar y montaña, y en orden a su historia, su riqueza artística y monumental.*

*Una serie de realizaciones, cada año en aumento, dan a la Provincia, en cuanto al factor turístico se refiere, el rango de primera categoría, ya que sus cuidados establecimientos hoteleros y modernas instalaciones para acampada, supera ya todos los conocidos en España y posiblemente en el extranjero.*²⁶⁷

265 *Guía Turística de la provincia de Gerona*, Diputació de Girona, Girona, 1962, introducció

266 *Ib.*, Girona, 1962, introducció

267 *Op. cit.*, Girona, 1962, introducció



Interior

SOLÀ, L., *Guía Turística de la Província de Gerona*, Diputació de Girona, Girona, 1962

HOTEL ALGA
1.^a Categoría A
COCINA SELECTA

TERRAZAS - PISCINA AGUA DEL MAR - PARQUE
TENIS - AIRE ACONDICIONADO - ASCENSOR

Teléfono 448 CALELLA DE PALAFRUGELL (Costa Brava)

— 255 —

SAN ANTONIO DE CALONGE

Village de 892 habitants appartenant à la municipalité de Calonge. La plupart des habitants se dédient à la agriculture et manipulent des fruits, plantes et légumes importants et surtout aux échanges commerciaux des usines du village.

En estos últimos años, como consecuencia del auge turístico de este lugar, se han construido numerosos hoteles y apartamentos que en su mayoría ha ampliado su capacidad y equipado sus instalaciones con modernas y elegantes comodidades.

CHALET BONA ESTADA
BAR MERENDER
HABITACIONES - CHAMBRES - ZIMMER - ROOMS

A 10 metros del poste de gasolina SAN ANTONIO DE CALONGE
A 50 metros de la playa - Magnífico terreno jardín. Explorada visión de la gran bahía de Palamos

Hostal de LA PLAYA
CUISINE RÉGIONALE ET INTERNATIONALE
PLAGE PRIVÉE
SERVICE AIMABLE ET DE BONNE CATÉGORIE

Nous parlons:
FRANÇAIS, ANGLAIS, ALLEMAND, ITALIEN

SAN ANTONIO DE CALONGE (Palamós) (Costa Brava)

— 220 —

Jardines - Viste parcial (Foto Rigaud)

Hotel Reina Elisenda
LUJOZO HOTEL CON EL MÁXIMO CONFORT
FRENTE AL MAR
TODAS LAS HABITACIONES CON BAÑO, TELÉFONO Y RADIO

Teléfono 399 SAN FELIU DE GUIXOLS (Costa Brava)
Telegáfico: EUSENDA

— 283 —

Aspecto de la playa

La grande plage de SANTA ANNA est bordée d'un magnifique jardin-promenade qui offre une vue étendue sur la mer et les montagnes. Le club de la plage offre un service de location de voitures et de bateaux, ainsi qu'une brasserie et une boutique de souvenirs.

La grande plage de SANTA ANNA est bordée d'un magnifique jardin-promenade qui offre une vue étendue sur la mer et les montagnes. Le club de la plage offre un service de location de voitures et de bateaux, ainsi qu'une brasserie et une boutique de souvenirs.

Unic Parrilla
Snack-Bar Restaurante

Especialidades a la parrilla efectuadas a la vista y al gusto del cliente

Puerta Nueva, 7 y en la Playa (Costa Brava)

— 289 —

Sus playas muy extensas y algo profundas de aguas claras y transparentes y sus arenas finas y limpias y entre los COVAs, que son verdes y resguardan las arenas de arena, se encuentra el PUNTA DEL CASTILLO, que es una hermosa playa.

La playa de Playa de Aro con sus dos kilómetros y medio de longitud es una playa de arena blanca y fina.

Conta con elegantes Salas de Fiestas en las que, durante el verano, se celebran diversos teatros y conciertos.

RAMIRO
SNACK - BAR
CAFETERIA - TEA ROOM

Ocio de Palamós - Teléfono 77 PLAYA DE ARO (Costa Brava)

Columbus Hotel
1.^a CATEGORÍA
JUNTO AL MAR PISCINA PISTAS TENIS
PLAYA DE ARO (Costa Brava)

Teléfono 47

— 229 —

Seas abondantes sont le signe distinctif de ce village aux grandes promesses démontées récemment.

Ses plages sont très longues et profondes. Très claires et transparentes et le sable fin et blanc. Entre les COVAs, que sont vertes et protègent les plages de sable, se trouve le PUNTA DEL CASTILLO, qui est une belle plage.

La grande plage de Playa de Aro avec ses deux kilomètres y medio de longitud es una playa de arena blanca y fina.

El hotel RAMIRO, que es un hotel de categoría A, cuenta con numerosas salas de fiesta y baile, y también con este último lugar, el Concierto de San Jorge numero uno mundiales.

Hostal MARINA
Restaurante

PLAYA DE ARO (Costa Brava)

HRM Hotel REINA MARY
CONFORTABLES HABITACIONES CHAMBRES CONFORTABLES CONFORTABLES ROOMS MODERNE ZIMMER

A. Mondet, 155 al 157 SAN ANTONIO DE CALONGE (Gérone)

Administración en BARCELONA - Carrera, 26, 3.^a Horas convivendas Teléfono 256-15-15

— 221 —

Un grande nombre de playas de arena y limpia cerca y mar poco profundo, todo rodeado por un bosque de pinos que se extiende a gran distancia de este poblado, en dirección a Playa de Aro, se encuentra hoy en día una playa de arena blanca y fina.

Al lado de este es la playa de CALONGE, que se encuentra hoy en día una playa de arena blanca y fina.

En la parte más alta de la playa de CALONGE, se encuentra hoy en día una playa de arena blanca y fina.

En la parte más alta de la playa de CALONGE, se encuentra hoy en día una playa de arena blanca y fina.

Hotel PORT-SALVI
1.^a Categoría

Port-Salvi Teléfono 201 SAN FELIU DE GUIXOLS (Costa Brava)

— 279 —

La grande plage de SANTA ANNA est bordée d'un magnifique jardin-promenade qui offre une vue étendue sur la mer et les montagnes. Le club de la plage offre un service de location de voitures et de bateaux, ainsi qu'une brasserie et une boutique de souvenirs.

La grande plage de SANTA ANNA est bordée d'un magnifique jardin-promenade qui offre une vue étendue sur la mer et les montagnes. Le club de la plage offre un service de location de voitures et de bateaux, ainsi qu'une brasserie et une boutique de souvenirs.

PISCINA PORT-SALVI
RESTAURANTE SNACK-BAR NIGHT-CLUB

Todas las noches:
BAILE CON ORQUESTA Y ATRACCIONES AL AIRE LIBRE
En caso de mal tiempo, se celebra el espectáculo en magnífico local cerrado

Teléfonos 487 y 596 SAN FELIU DE GUIXOLS (Costa Brava)

— 278 —

Aquesta guia s'edita durant el moment àlgid de l'arribada del turisme a la Costa Brava, quan els nous establiments hotelers s'acaben d'iniciar. També conté una informació molt precisa de tots els establiments de diverses categories que existeixen fins al moment a la Costa Brava.

La informació que conté és molt variada: va des de les dates de festes majors, informació de correus, fins a les línies de comunicació d'autobusos i ferroviàries nacionals i internacionals: Línia Girona- Sant Feliu de Guíxols (via estreta), Línia Barcelona a França per Granollers (Renfe), Línia Barcelona a Massanet-Massanes per Mataró (Renfe), Línia Barcelona - Puigcerdà - St Joan Abadesses (Renfe), Línia Olot - Girona (via estreta), Línia Perpignan- Sant Feliu de Guíxols. Les comunicacions tot i la seva precarietat van ser bàsiques, sobretot les ferroviàries que als anys 60 connectaven millor la Costa Brava que en l'actualitat.

La taula de classificació de la xarxa hotelera va des dels hotels de luxe, fins a hotels de 5* a 1*, pensions i cases d'hostes, seguint la classificació de l'any 1961, on hi ha representats els hotels que estudiarem en el capítol 4.

En comparació amb les guies anteriors, ens mostra el creixement de l'activitat turística que es tradueix també en la transformació del paisatge dels pobles, cales i platges de la Costa durant aquesta dècada. Conté les característiques històriques i paisatgístiques més rellevants de cada municipi, mentre s'il·lustra amb fotografies i anuncis bàsicament d'hotels, restaurants i sobretot de contractistes d'obres, que ofereixen una visió dels serveis que el turista pot trobar a cadascuna de les poblacions de la Costa Brava.

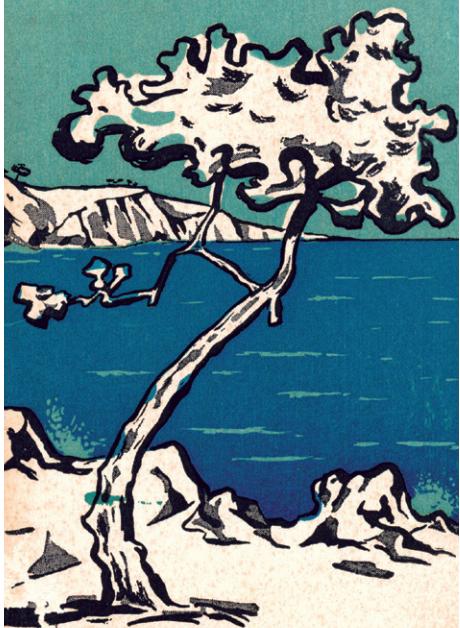
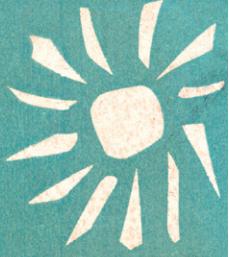
Les fotografies dels hotels de la guia, ens mostren uns edificis moderns, com l'Hostal de la Playa a Sant Antoni de Calonge, l'Hotel Alga a Calella de Palafrugell o l'Hotel Port-Salvi de Sant Feliu de Guíxols, que convivien perfectament amb el paisatge dels pobles de pescadors.



Anuncis hotels

SOLÀ, L., *Guia Turística de la Província de Gerona*, Diputació de Girona, Girona, 1962

guia hotelera de la provincia de gerona



Edited por la Junta Provincial de Información,
Turismo y Educación Popular

Portada i Interior
Guía Hotelera de la Provincia de Gerona,

Guía Hotelera de la Provincia de Gerona,
Junta Provincial de Información Popular y Turismo, gráfiques
Trayter, Figueres, c. 1962

		Clasificación
Hotel Stella Maris	*	(Hotel 2. ^a)
Hotel Caribe		» 3. ^a
Pensión Marisol		Pensión 2. ^a
Pensión Ferrer		(» 2. ^a)
Fonda San Antonio		(» 3. ^a)
Torre Valentína	*	(Casa Huésped.)
CALONGE (CONDADO DE SAN JORGE)		
Park Hotel San Jorge	*	(Hotel 1. ^a A)
Hotel San Jorge	*	» 2. ^a
Hotel Natura (sólo habit.)	*	Pendiente
CALELLA (PALAFRUGELL)		
Hotel Alga		Hotel 1. ^a A
Hotel San Roc	*	(» 1. ^a A)
Hotel Torre de Calella	*	(» 1. ^a B)
Hotel Gelpí	*	» 2. ^a
Hotel Mediterráneo	*	» 2. ^a
Hotel Batlle		(» 3. ^a)
Pensión Ancora		(Pensión 2. ^a)
Casa Plankton		(Casa Huésped.)
COLERA		
Hotel Bon Repòs		(Hotel 3. ^a)
La Gambina	*	(Pensión 3. ^a)
Casa Iglesias		Casa Huéspedes
ESTARTIT (TORROELLA DE MONTGRÍ)		
Hotel Club El Catalán		(Hotel 3. ^a)
Hotel Miramar	*	(» 3. ^a)
Hotel Garbí	*	(» 3. ^a)
Hotel Las Islas	*	(» 3. ^a)
Hotel Vila		(» 3. ^a)
Pensión Las Medas	*	(Pensión 1. ^a)

- 6 -

Servicios	Habit.	Teléf.
• • • • •	30	232
• • • • •	15	
• • • • •	7	
• • • • •	8	
• • • • •	12	
• • • • •	5	
• • • • •	134	
• • • • •	22	17
• • • • •	22	
• • • • •	42	48
• • • • •	49	26
• • • • •	32	25
• • • • •	27	2
• • • • •	24	4
• • • • •	31	8
• • • • •	6	
• • • • •	4	
• • • • •	14	4
• • • • •	5	
• • • • •	13	
• • • • •	60	15
• • • • •	38	9
• • • • •	14	13
• • • • •	22	19
• • • • •	35	5
• • • • •	9	

- 7 -

1962

Guía Hotelera de la Provincia de Gerona²⁶⁸

La Junta Provincial d'Educació Popular i Turisme, va editar un fulletó de tots els hotels de la Província de Girona amb una informació visual molt clara destinada als recent arribats turistes.

Els diferents establiments s'ordenaran en dos grans grups, els hotels i pensions de la Costa Brava, destinant-hi les primeres pàgines del llibret i els de la resta de la província.

A través d'un llistat molt resumit dels diversos allotjaments que es podien trobar ordenats alfabèticament i per poblacions, el visitant podia escollir comparant els serveis i nombre d'habitacions de cada hotel o pensió. Conté una informació molt valuosa per als futurs clients gràcies a la seva simplificació, mitjançant unes icones que explicaran els serveis dels diversos establiments, 12 símbols traduïts en quatre idiomes castellà, francès, anglès i alemany.

A diferència de la majoria de les guies, no es proposa cap itinerari, tan sols es mostra una informació molt precisa dels hotels, la seva categoria, serveis, nombre d'habitacions i telèfon.

A la darrera pàgina la direcció general de turisme dóna informació de les tres oficines que tenia obertes a la Costa Brava situades en poblacions estratègiques, a les dues entrades des de França, La Jonquera i Port-Bou i a la capital, Girona.

Les oficines municipals també hi són reflectides com les de Blanes, Sant Feliu de Guíxols, Palamós i Figueres així com la de Puigcerdà.

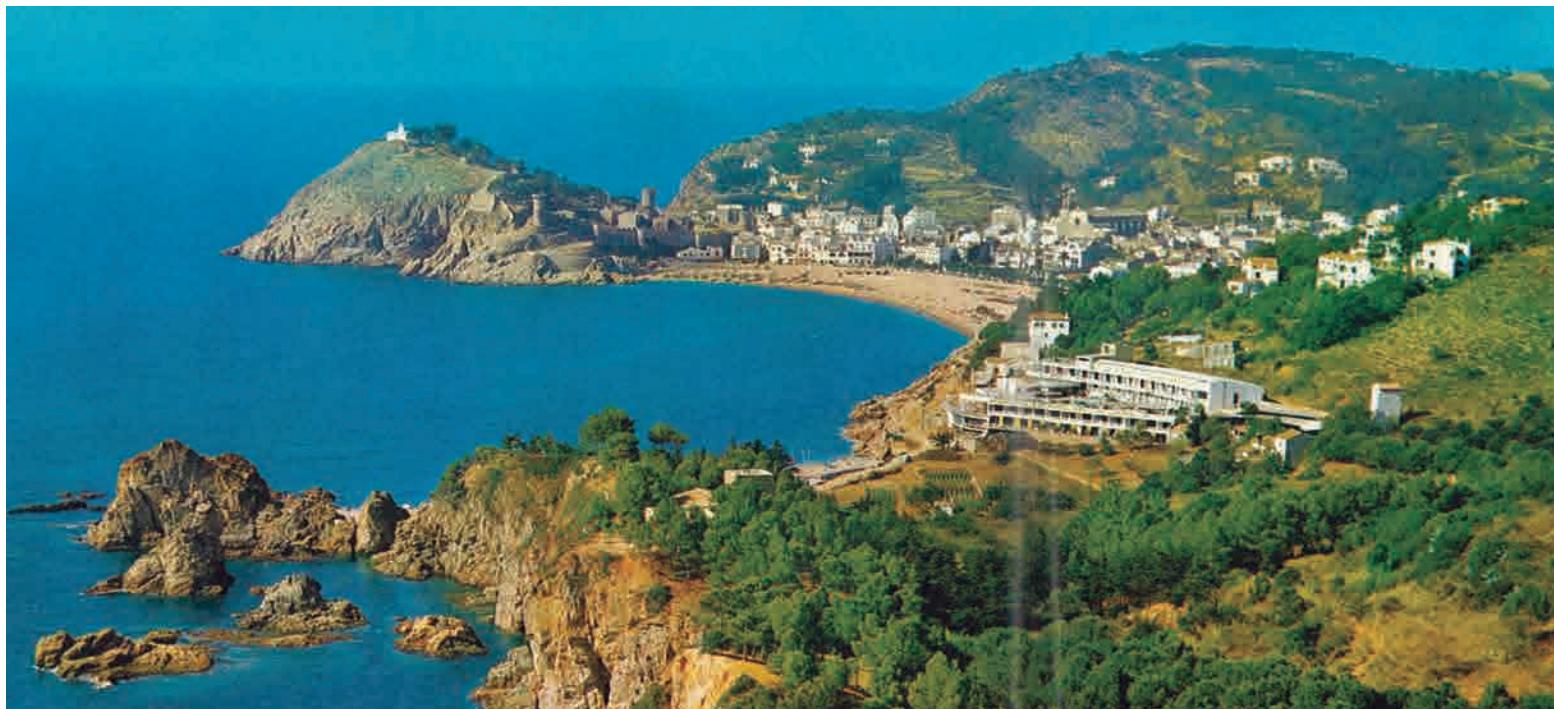
²⁶⁸ *Guía Hotelera de la Provincia de Gerona*, Junta Provincial de Información Popular y Turismo, Gráfiques Trayter, Figueres, c. 1962

Guía Hotelera de la Provincia de Gerona

SIGNOS Y ABREVIATURAS			
SIGNES ET ABREVIATIONS			
COMMON SIGNS AND ABBREVIATION			
HAUPTORTE AN DER HAUPVERTKEHRSSTRASSE			
Bar	Bar	Piscina	Swimming Pool
Bar	Bar	Piscine	Schwimmbecken
Bar	Bar	Radio en las habitaciones	Radio in den Zimmern
Bar	Bar	Radio dans les chambres	Radio in Rooms
Parque	Parc	Radio in den Zimmern	Radio in den Zimmern
Parc	Parc	Aire acondicionado	Air conditionné
Park	Park	Air-conditioned	Klimaanlage
Garage	Garage	Golf	Terrain de golf
Garage	Garage	Golf course	Golfplatz
Ascensor	Ascenseur	Embarcación	Embarcation
Lift	Lift	Boat	Boote
Fahrstuhl		Al lado del mar	A côté de la mer
Bolera	Boules	A la côte de la mer	By the sea
Nine pins	Nine pins	Mit am Meer	Mit am Meer
Kegelbahn			
Capilla			
Chapelle			
Chapel			
Kapelle			
Tiene concedido un aumento del 50 por 100 sobre los precios oficiales.			
Autorisé à augmenter leur prix de 50 %.			
Authorized to charge 50 % on the prices.			
Sind berechtigt zu einem Aufschlag von 50 % auf den Preis.			
-			
Las clasificaciones puestas entre paréntesis, son las que se supone serán concedidas, en su día, por la Dirección General del Turismo, encontrándose actualmente su expediente en curso de tramitación.			
-			
Les Hotels et Pensions qui sont entre parenthèse ne sont pas encore définitivement classés.			
-			
Hotels and Pensions in brackets have not been definitely classified.			
-			
Die Hotels deren Klassifizierung eingeklammert ist, sind noch nicht endgültig klassifiziert.			

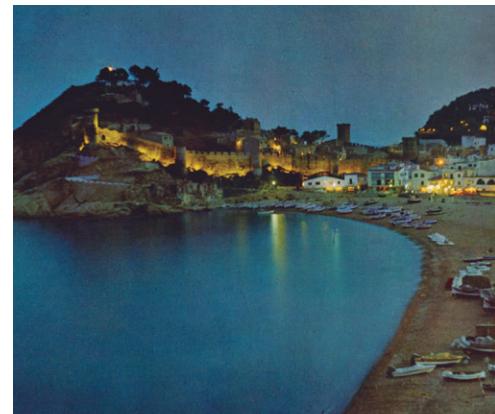
Interior

Guía Hotelera de la Provincia de Gerona, Junta Provincial de Información Popular y Turismo, Gráfiques Trayter, Figueres, c. 1962



Tossa de Mar

PUIG-FERRAN, J., CAMPAÑÁ, A., *Costa Brava*,
Costa Brava, Sadagcolors, Barcelona, 1963



1963

Costa Brava

Els autors J. Puig-Ferrà i A. Campañá, a diferència de les guies anteriors, són fotògrafs que converteixen la publicació en un llibre de caràcter documental des de dues visions personals.

La guia mostra la història de les diverses localitats de la Costa Brava a través de publicar de forma simultània fotografies realitzades amb diversos anys de diferència, però també a través de captar diferents moments al llarg del dia, des de les postes de sol fins a les nocturnes que ens mostren la vida i el paisatge canviant de l'estiu a la Costa Brava.

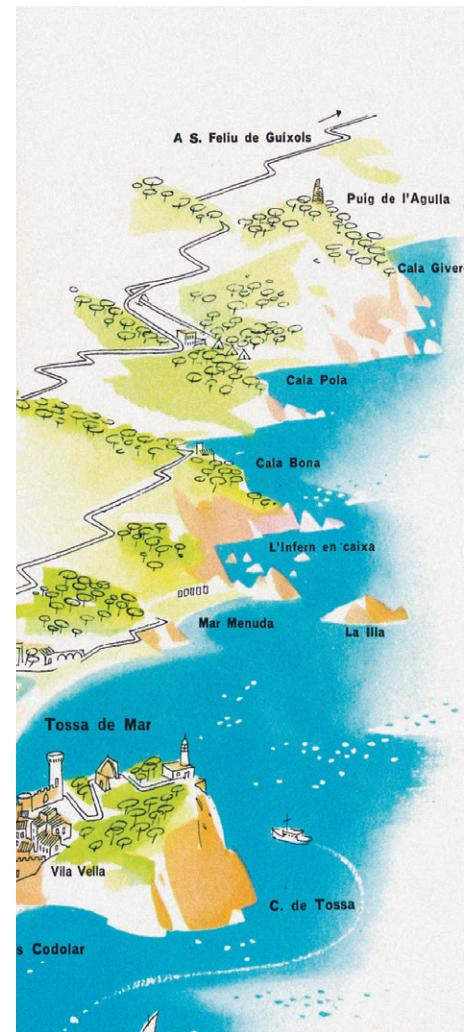
Els fotògrafs no seleccionen una única imatge per explicar una localitat sinó que recorren a diverses imatges de formats diferents, panoràmiques i de detall que expliquen l'ambient, la vida i alhora els racons per descobrir de la Costa Brava.

El text introductorí *Dos fotógrafos de la Costa Brava* signat per Sempronio parla de l'ull del fotògraf que és el que dóna valor a la fotografia. *Posee un hechizo a cuyo lado palidecen la mayor parte de las descripciones literarias y pictóricas.*²⁶⁹

El llibre no amaga la situació de canvi que va experimentar el paisatge de la costa. Les imatges d'una mateixa localitat com en el cas de Lloret de Mar mostren la transformació del seu paisatge que passa de tenir edificacions baixes a primera línia a substituir-les per edificis de 7 plantes. *La fotografía documental, al servicio de la información, es por excelencia el arte popular de nuestros días. Las revistas ilustradas forman el gusto del hombre actual. La fotografía, que en su origen era tenida por indiferente sistema de reproducción, es hoy un arma temible. La voluminosa caja de los fotógrafos de principios de siglo, los del trípode y paño negro, se ha convertido en una especie de caja de Pandora que puede encubrir toda suerte de males.*²⁷⁰

269 PUIG-FERRAN, Joan, CAMPAÑÁ, Antoni, *Costa Brava*, Sadagcolors, Barcelona, 1963, p. 1

270 PUIG-FERRAN, Joan, CAMPAÑÁ, Antoni, *Ib.*, Barcelona, 1963, p. 1



Dibuix-plànlol de Tossa de Mar

PUIG-FERRAN, J., CAMPAÑÁ, A., *Costa Brava*, Costa Brava, Sadagcolors, Barcelona, 1963



Portada Costa Brava, Información

Costa Brava, Información
Revista internacional de turismo, año II, núm. 6, Girona, 1963

COSTA BRAVA INFORMACIÓN. Revista internacional de Turismo²⁷¹

La revista, va publicar el seu primer número el juny de 1962, de format gratuït, se'n van imprimir 5.000 exemplars i va fer una doble funció, per una banda de guia de la Costa Brava, per altra, informativa de notícies i reflexions relacionades amb el turisme i la conseqüent transformació del paisatge.

*De forma puntual, Costa Brava Información, va sortir tots els mesos d'estiu, durant els anys 1962, 1963 i 1964, després, només alguns números solts, fins que, al cap de poc temps, va desaparèixer.*²⁷²

El text de l'editor, en el primer número, explica els motius de la creació de la revista de caràcter informatiu que té la novetat de dedicar-se exclusivament a la Costa Brava i per als turistes. *Nace nuestra Revista como consecuencia natural de la extraordinaria importancia que actualmente ya tiene la Costa Brava, ese trozo gerundense de litoral con tanto renombre en nuestra Patria y en el extranjero. Pues, si bien ya existen otras varias publicaciones dedicadas a nuestra Costa Brava, hasta ahora no se ha publicado ninguna con carácter periódico y dirigida exclusivamente a esta gran zona turística.*²⁷³

Al número 6, publicat l'agost de 1963, podem veure una mostra dels diferents temes tractats que ens parlen d'una època de canvis i transformacions. L'editorial d'aquest número està dedicada a la problemàtica del mal estat de les carreteres que porten a la Costa Brava i de la necessitat urgent d'arreglar-les, encara que sigui amb l'ajuda de la iniciativa privada, empresaris, hotelers, a qui els interessa que els turistes puguin arribar. Inclou diversos articles, entre ells, un que dóna fe de les declaracions a La Vanguardia de Manuel Fraga Iribarne, Ministre d'Informació i Turisme, on va tractar l'augment considerable de visitants.

271 Editada a Girona per «Publicidad y Artes Gráficas Rabell», el Cos de Redacció de COSTA BRAVA INFORMACIÓN estava integrat pels periodistes Antonio Binué, redactor del diari local «Los Sitios»; Emilio Casademont, corresponent de l'agència Europa Press i redactor de Ràdio Girona, i Pepe Vilà, redactor també de Ràdio Girona i corresponent del diari barceloní «La Vanguardia». Tots tres van fundar la revista, juntament amb Salvador Rabell, que en va ser el director. -J.C. i P.

272 CASADEMONT i Comas, Emili, emilicasademont.blogspot.com.

273 Costa Brava Información. Revista internacional de Turismo, n. 1, Girona, juny, 1962

CASADEMONT i Comas, Emili, (Girona, 1936).

Periodista i escriptor. Tècnic de programació en ràdio i llicenciat en Comunicació Audiovisual. Membre del Col·legi de Periodistes de Catalunya. President de l'antiga Unió de Periodistes de les Comarques Gironines. Ha viscut a cavall entre Catalunya, el Regne del Marroc i el Principat d'Andorra, països on ha treballat per a moltíssims mitjans, com les agències Reuters, Europa Press, Cifra, Alfil, Efe, Logos, Mencheta i Adi. Ha publicat informacions, cròniques i reportatges, especialment sobre Salvador Dalí, a la premsa d'arreu del món. Guardonat amb el premi Mosca de Galena 1999, pel Col·legi de Periodistes de Catalunya, per haver estat el pioner de la ràdio en català de postguerra. Actualment, jubilat, resideix de forma fixa a Figueres i escriu articles d'opinió per a diversos mitjans. Del "Diari de Girona", juntament amb el seu antecessor "Los Sitios", n'és el col·laborador més antic.



Maqueta aeroport Costa Brava

Costa Brava, Información
Revista internacional de turismo,
año II, núm. 6, Girona, 1963 p. 8

Un altre article posava sobre la taula la necessitat de construir l'aeroport de la Costa Brava, incloent la foto de la maqueta, donat que un 40% del turisme arribava des de l'aeroport de Perpinyà, i l'aeroport de Girona, seria el 5è a Espanya en quant a importància. El president de la diputació de Girona, Juan de Llovet i Llavari, manifestava *la necessitat vital per al desenvolupament turístic del litoral gironès*.²⁷⁴

Altres articles parlaven de localitats concretes com s'Agaró o Cap Roig, on es fa referència a la reunió internacional d'agències de viatges i hotelers i de l'agrupació de premsa turística que va tenir-hi lloc.

Hi ha un darrer apartat anomenat *Reflexiones* que reproduïm sobre la indústria hotelera i del seu paper en l'èxit de la Costa Brava:

*Dios hizo la original, portentosa confluencia del mar y las abruptas montañas, creó esos paisajes impresionantes, dispuso las condiciones climáticas y dotó a los hombres de un sentido de la cortesía, para recibir, para convivir. La inteligencia y tesón humanos, pusieron lo demás.... Hay un dato que revela, incontestablemente, lo que ha sido el esfuerzo, su magnitud y su fecundidad: la progresión de la industria hotelera. En diez años, el aumento de las instalaciones ha sido senzillamente sensacional. Y ello reafirma el criterio, para mi irrefutable, de la importancia que, para el auge y el crecimiento de las actividades turísticas, reviste la iniciativa privada.*²⁷⁵

No se ha de considerar, por modo exclusivo, en la progresiva evolución, el número de las instalaciones. Existe otra circunstancia que define y simboliza: la calidad. La mayor parte de los hoteles que se han ido construyendo en la Costa Brava, son lujosos establecimientos... donde se ha cultivado, de manera tradicional, todo aquello que implica la captación del turismo.

²⁷⁴ *Costa Brava Información*, ib., Girona, juny, 1962

²⁷⁵ CASARES, Francisco, "La Costa Brava, el turismo y la iniciativa privada", a *Costa Brava Información. Revista internacional de Turismo*, n.1, Girona, juny, 1962, p. 20-21.

La preocupación estatal se concentra en el acertado propósito de ofrecer a la iniciativa particular las facilidades y los medios, que incuestionablemente, necesita para el cumplimiento fructífero de la función que le compete. Crédito hotelero, comunicaciones,... aliento moral y material... con el aditamiento irreemplazable, fundamental de la propaganda... debe significar la fusión inteligente y ordenada de los esfuerzos.

Per últim voldríem destacar l'apartat COSTA BRAVA INFORMACIÓN amb l'article *La Costa Brava al natural*, on es constaten dos fets que s'aniran repetint any rere any a la Costa Brava:

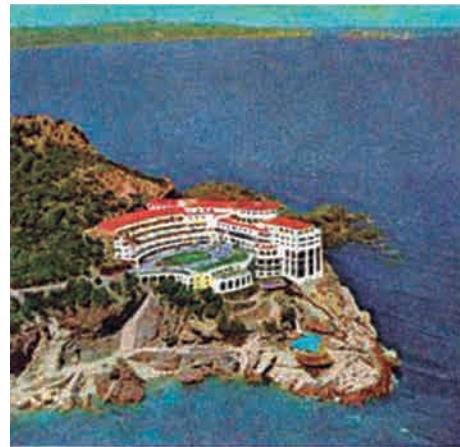
1. L'arribada de turistes que augmenta cada any, este año han venido más turistas que fecha por fecha en el año 1962. La capacidad de alojamiento de la Costa Brava, comparada con la temporada anterior, ha experimentado un aumento de 20.000 camas, hoteles y apartamentos comprendidos. Hay pues un aumento considerable en el desarrollo turístico de Gerona. No baja la cifra de turista sino que aumenta el número de alojamientos. Prueba de que el turismo va a más.²⁷⁶

2. La preocupació per la desfiguració del paisatge amb les noves construccions, entenent que precisament aquest és el principal valor de la Costa.

Se trata de no desfigurar el paisaje primitivo de la Costa Brava. De no romper su línea, de dejarlo a la contemplación del visitante tal como está. Desde luego el encanto principal de la Costa Brava, es precisamente este, identificarse con ella en su abrupto acantilado y paisaje feroz. Convengamos pues que es del todo acertado, más aún necesario, respetar la fisonomía natural de la Costa Brava.

Una revista que possiblement coneixia la tesi d'Yvette Barbaza, on en l'apartat d'equipaments turístics, aborda els mateixos temes i preocupacions, coincidint plenament en què s'havia de gestionar la petjada del turisme sobre el territori per tal que no fos massa profunda i irreversible.

²⁷⁶ CASARES, Francisco, *Ib.*, Girona, juny, 1962, p. 33



Número especial dedicado a la 3.ª Fiesta Hotelera de la Provincia de Gerona



Portada Costa Brava, Información

*Costa Brava, Información
Revista internacional de turismo, año II, núm.7, Girona,
5 de junio de 1963*



Hotel Cap sa Sal, Begur

Archivo Carta de España, Madrid

2.4

El cinema, ambaixador de la Costa Brava

Puede considerarse que el mensaje publicitario turístico ha tenido tres momentos diferenciados. El primero, con el texto como único argumento; el segundo, en que la imagen se combina con el texto como componente más persuasivo y sugerente, y el tercero, en que la dimensión estática de la información ha adquirido un componente dinámico y especializado del producto turístico que se ofrece en una realidad virtual.²⁷⁷

El cinema, com a component dinàmic del missatge publicitari, va esdevenir la millor propaganda que va tenir la Costa Brava, fent-la mundialment famosa, i contribuint a crear l'imaginari que l'ha caracteritzat, sobretot a partir dels anys cinquanta, quan va ser escenari de nombroses pel·lícules realitzades per grans productores del Regne Unit i de Hollywood. Els productors, a més de descobrir un paradís perdut que oferia grans possibilitats, obtenien tota mena de facilitats per part de les autoritats espanyoles.²⁷⁸

Albert Puig-Palau, mecenes i gran amfitrió, va jugar un paper molt important en la promoció de la Costa Brava, convitant a casa seva -Mas Castell-, diverses personalitats del món del cinema que van descobrir la costa gironina des de la seva finca, ubicada en un paratge privilegiat i envoltat de restes arqueològiques, *un pequeño poblado fortificado u oppidum iberorromano de Sa Cobertera del Castell*,²⁷⁹ esdevenint una de les localitzacions escollides per molts cineastes estrangers per a rodar les seves pel·lícules.

Enamorat del paisatge, Albert Lewin, va rodar l'any 1950, *Pandora y el Holandés Herrante*, a Tossa de Mar amb Ava Gardner com a protagonista juntament amb James Mason i Mario Cabré.

277 MOLINA, Villar, Juan José, *La memoria del tiempo. Los orígenes de la publicidad turística en Cataluña*, Estudios de Turismo de Cataluña. Año V- número 9, p. 5

278 MOLINAS, Lluís, *Costa Brava, plató de cinema*, Llibreria Ulyssus, Girona, 2009, p. 43

279 FABRE, Jaume, Febrés, Xavier, *Tio Alberto, vida, secreto y fiesta de Alberto Puig-Palau*, La esfera de los libros, Barcelona, 2007., p. 69

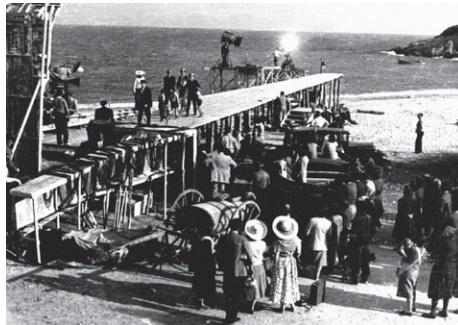


Hotel Batlle, Calella de Palafrugell
R. Dimas

PLA, J., *La Costa Brava*, Destino, Barcelona, 1973, p. 143



Cartells pel·lícula *Pandora y el Holandés errante*
Tossa de Mar, 1950



Rodatge de la pel·lícula *Pandora y el Holandés errante*,
Tossa de Mar, 1950

Manel Fàbregas



Les fotografies que es conserven del rodatge van ser realitzades pel fotògraf local Manel Fàbregas, que va captar el contrast entre el glamour de la indústria del cinema i la humilitat del poble de pescadors, que encara era Tossa. *Vet-ho aquí, aquell mes d'abril de 1950, els tossencs vam rebre amb sorpresa la notícia que una productora anglesa filmaria una pel·lícula al nostre poble, (...), vaig poder impressionar un reportatge d'aquell esdeveniment que va estretament lligat amb els inicis turístics de Tossa.*²⁸⁰

El cinema va convertir Tossa en una localitat famosa, donant-li un impuls econòmic gràcies a l'augment de visitants, fins convertir-se en una de les poblacions més concorregudes de la Costa Brava. *Després d'estrenar-la a diferents països, (...), van començar a venir turistes estrangers. No teníem gairebé cap establiment hoteler presentable, ni tan sols aigua corrent a moltes cases, però aquella gent es conformava amb tot.*²⁸¹

El cartell promocional, dotant de protagonisme el lloc on es va gravar, es componia amb una vista de Tossa des de la Vila Vella, presentant-la com un lloc per descobrir.

La pel·lícula *Sombras acusadoras* de la productora D. Faibanks, filmada a Tamariu i protagonitzada per Anne Baxter, també li va donar publicitat. Les fotografies de les escenes del rodatge ens mostren una localitat idílica, on té lloc una conversa entre dos personatges molt elegants en una terrassa de Tamariu amb el paisatge arquitectònic de les casetes de pescadors de fons, sota una gran ombra.

L'any 1959, es va estrenar *De repente el último verano*, que va tenir com a escenari les localitats de Sant Feliu de Guíxols, S'Agaró, Sant Antoni de Calonge, Platja de Pals i Begur i va ser protagonitzada per Elisabeth Taylor, Katharine Hepburn i Montgomery Clift. A través de la ficció del cinema, es va crear un paisatge inventat que va ser immortalitzat pel fotògraf de Begur Josep Carreras. *Vaig fer un extens reportatge de la pel·lícula i de la seva protagonista. És uns dels treballs dels quals em sento més satisfet i conservo un bon record de tot aquell equip.*²⁸²

280 MOLINAS, Lluís , *Op.cit.*, Girona, 2009, p. 53

281 MOLINAS, Lluís , *Op.cit.*, Girona, 2009, p. 54

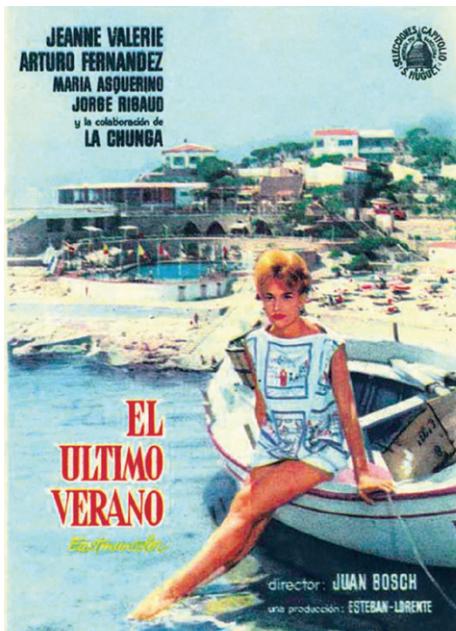
282 MOLINAS, Lluís , *Op.cit.*, Girona, 2009, p. 111



Mas Juny, Castell
La casa d'Alberto Puig Palau



Rodatge pel·lícula *De repente el último verano*, 1959
Josep Carreras



Cartell pel·lícula *El último verano*

Este films, 1961

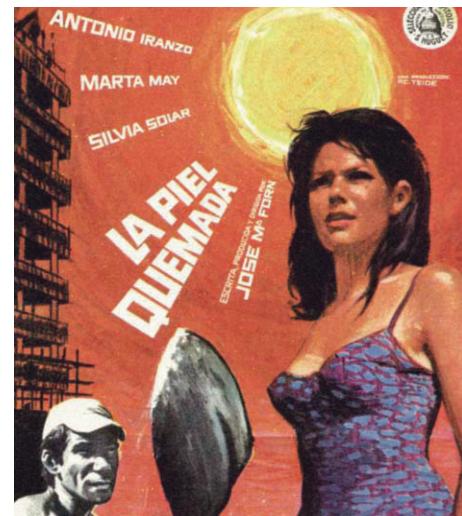


Rodatge de la pel·lícula *Sombras acusadoras*
Tamariu, 1957

J. Granés

La temàtica de les pel·lícules rodades a la Costa Brava va ser molt variada. A finals dels anys seixanta van aparèixer un seguit de produccions espanyoles amb Alfredo Landa com actor principal, que van tenir lloc en el paisatge de la Costa Brava que començava a deixar de ser idílic en moltes localitats. Fins hi tot arguments com la de *La piel quemada*, denuncien la doble realitat que convivia als estius de la Costa, la dels turistes prenent el sol i la dels treballadors de la construcció, la majoria immigrants andalusos, treballant de sol a sol.

Molts del cartells promocionals, de la mateixa manera que les postals, es van convertir en imatges icòniques de la Costa Brava que van arribar, de manera fulgurant, a una gran quantitat de futurs turistes atrets per visitar els escenaris trepitjats pels famosos actors a la Costa Brava.



Hotel Torre de Calella
Hotel en construcció a Palamós, 1965
Xavier Miserachs

CATALÀ-ROCA, F., MISERACHS, X., REGÀS, R., SHARPE, T.,
Memòries de la Costa Brava,
Lupita Books, Barcelona, 2005, p. 81